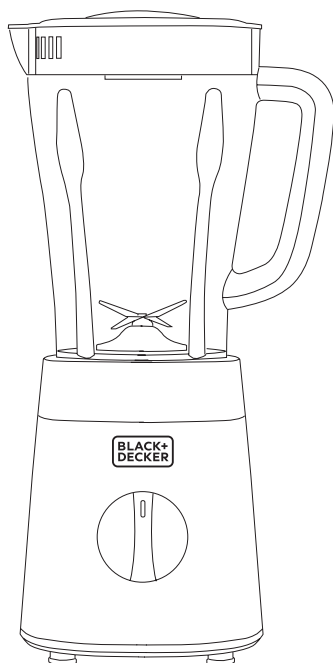




EN. Instructions for use
FR. Mode d'emploi
DE. Gebrauchsanleitung
IT. Istruzioni per l'uso
ES. Instrucciones de uso
PT. Instruções de uso
NL. Gebruiksaanwijzing
PL. instrukcja obsługi
EL. Οδηγίες χρήσης
RU. Инструкция по применению
RO. Instrucțiuni de utilizare
BG. Инструкция за употреба
CA. Instruccions d'ús
DA. Brugsanvisning
NO. Instruksjoner for bruk
SV. Användningsinstruktioner
FI. Käyttöohjeet
TR. Kullanım için talimatlar
HE. שומישל תוארוה

BXJB500E

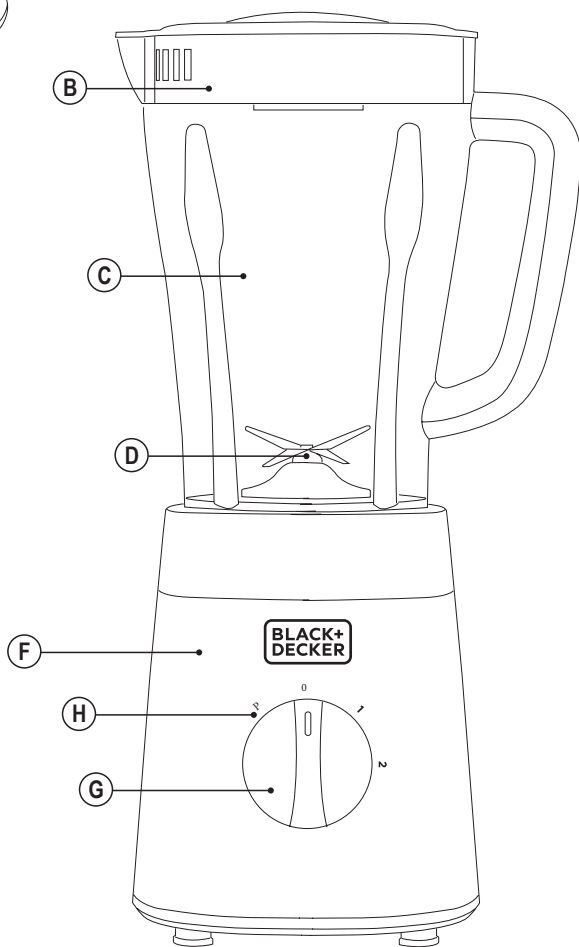
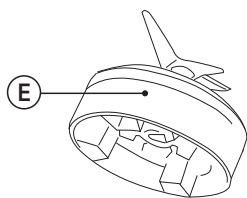
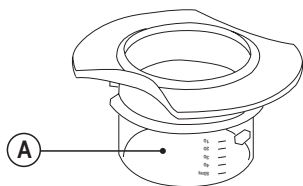


Fig.1

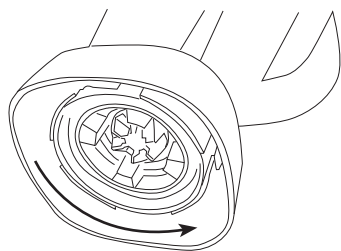


Fig.2

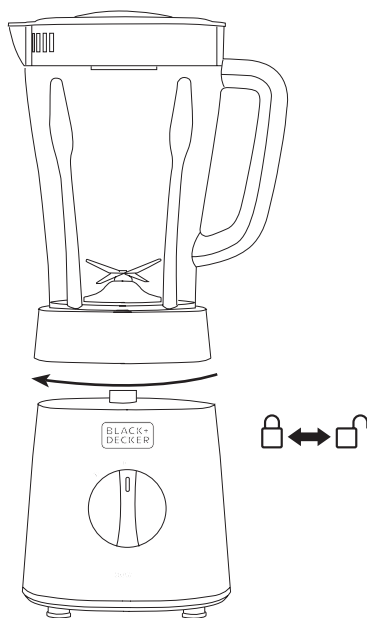


Fig.3



JAR BLENDER
BXJB500E

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **WARNING:** Misuse of this appliance can lead to potential injury. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has a leak.

- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- The appliance must be used and placed on a flat, stable surface.
- Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar.
- Take care to avoid starting the appliance involuntarily.
- Before using the appliance ensure that the blade is properly fixed in place.
- Blades are sharp and could cause harm, be careful and avoid direct contact with the blades' cutting edges. Pay special attention when handling the blades, during assembly and disassembly operations and during cleaning.
- Do not touch any of the appliance's moving parts while it is operating.
- Exercise precaution after employing the stop operation on the appliance as the blade/s will continue moving from the effect of its own mechanical inertia.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.

USE AND CARE

- Fully unroll the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance while the jug is empty.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Do not move the appliance while in use.
- Do not use the appliance if it is tipped up, and do not turn it over.
- Do not force the appliance's work capacity.
- Respect the MAX level indicator. (1500 ml).
- Do not add very hot or boiling food in the jar to avoid possible burns and, in any case, avoid that they exceed half the capacity of the jar. In addition, sharp temperature contrasts could break the jar.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.

- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Use the appliance and its accessories and tools in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use the appliance for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Never use boiling liquids.
- Check that the lid is closed properly before starting the appliance.
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Do not use the appliance for more than 2 minutes at a time. In case of operate in cycles; allow the appliance a resting period of at least 1 minute between each cycle. Under no circumstances should the appliance be operated for more time than necessary.
- Do not use the appliance with frozen goods or those containing bones.
- CAUTION: Do not use the appliance if the glass is cracked or broken.

DESCRIPTION

A	Measuring cup
B	Lid
C	Jar
D	Blade set
E	Fixing ring blades
F	Motor body
G	Speeds knob
H	"Pulse" Function

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all products' packaging has been removed.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

USE

- Unroll the cable completely before plugging it in.

- Ensure the blade set is fixed properly to the jar (by turning counter clockwise) before putting on the motor body. (Fig. 1).
- Place the cup onto the motor unit and turn clockwise until it is properly coupled in blocking position and hear the click. (Fig. 2).
- Put the ingredients, after having first chopped them into small piece, into the jar with liquid (do not exceed the maximum marker).
- Put the lid on the jar until you hear the click; make sure it is properly fixed in place.
- Put the measuring cup in the lid.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on, by using the selection knob.
- To avoid a fierce start up of the stand mixer, it is advisable to start off from the lowest speed position and, once the stand mixer has been switched on, progressively increase the speed to the desired position.
- If you wish to add more ingredients pull out the measuring cup.
- Add the ingredients and replace the measuring cup.
- Stop the appliance, selecting position 0 on the selector control.
- Serve the drink through the grate on the lid, that will filter the mixture.

ELECTRONIC SPEED CONTROL

- The speed of the appliance can be regulated by using the speed regulator control. This function is very useful, as it makes it possible to adapt the speed of the appliance to the type of work that needs to be done.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Stop the appliance, selecting position 0 on the selector control.
- Unplug the appliance from the mains.
- Take out bowl from base turning anticlockwise.
- Clean the appliance.

“PULSE” FUNCTION

- The appliance works in highest speed to achieve optimal performance.
- Turn on this button to operate and release the button when you wish to stop operating.
- We recommend working by turning on the button in cycles of 3 seconds and repeating the operation until you obtain the desired result.

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.
- If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 15 minutes before reconnecting. If the machine does not start again seek authorised technical assistance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- During the cleaning process, take special care with the blades, as they are very sharp.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- The following pieces may be washed in a dishwasher (using a soft cleaning program) or soapy hot water:
 - Jug
 - Lid
 - Measuring cup

- The draining/drying position of the articles washable in the dishwasher or in the sink must allow the water to drain away easily.
- Then dry all parts before their assembly and storage.

SELF-CLEANING FUNCTION

- Put water and a small amount of washing up liquid in the jar.
- Select the function “Pulse”.

REMOVABLE BLADES FOR EFFECTIVE CLEANING

- Loosen the blade set by turning it in clockwise direction. (Fig. 3).
- Remove the blade set and the sealing ring and clean them.
- After cleaning, replace the blade set and turn it in opposite direction.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <https://www.blackanddecker.eu/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

Black & Decker® and BLACK+DECKER™ and the Black & Decker® and BLACK+DECKER™ logos are registered trademarks of The Black & Decker® Corporation and are used under licence. All rights reserved. Imported and Distributed by ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BLENDER MIXEUR
BXJB500E**

Cher Client,

Merci beaucoup d'avoir choisi d'acheter un produit de la marque Black+Decker.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et conservez-la pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Avant la première utilisation, lavez les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Gardez l'appareil et sa fiche hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience à condition de le faire sous surveillance ou après avoir reçu les instructions pour un maniement sûr de l'appareil et en ayant compris les risques qu'il comporte.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **MISE EN GARDE** : Il y a des risques de blessure en cas de mauvaise utilisation de cet appareil. Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des lames tranchantes, de la vidange du bol et du nettoyage.
- Faire attention en versant des liquides chauds dans le robot culinaire ou dans le mixeur, car ils pourraient être expulsés suite à une libération soudaine de vapeur.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation avant de changer d'accessoire ou d'approcher des pièces qui bougent pendant l'utilisation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, par un service après-vente ou par tout professionnel agréé afin d'écarter tout danger.
- L'appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que:
 - cuisine des employés dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
 - fermes;
 - par des clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
 - environnements de type chambres d'hôtes.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccordez l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifiez la prise de courant. N'utilisez pas d'adaptateurs de prise.
- N'utilisez pas l'appareil si son câble électrique ou sa prise sont endommagés.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se casse, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter toute décharge électrique.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou en présence de fuites.
- Ne forcez pas le câble électrique de connexion. N'utilisez jamais le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- N'enroulez pas le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifiez l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Ne touchez pas la fiche de l'appareil avec les mains mouillées.
- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane et stable.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes, plaques de cuisson, cuisinières à gaz, fours ou similaires.
- Prenez les mesures nécessaires pour éviter le démarrage involontaire de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la lame est correctement fixée en place.
- Les lames sont tranchantes et peuvent blesser, soyez prudent et évitez tout contact direct avec les tranchants des lames. Portez une attention particulière lors de la manipulation des lames, lors des opérations de montage et de démontage et lors du nettoyage.
- Ne touchez aucune des pièces mobiles de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Lorsque vous arrêterez l'appareil, faites très attention, car les lame/s continueront de tourner par inertie mécanique.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires présentent des défauts. Si c'est le cas, les remplacer immédiatement.
- Ne pas utiliser l'appareil avec le pichet vide.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne pas faire bouger l'appareil durant son fonctionnement
- N'utilisez pas l'appareil s'il est renversé et ne le retournez pas.
- Ne forcez pas la capacité de travail de l'appareil.
- Respectez l'indicateur de niveau MAX. (1500 ml).
- N'ajoutez pas d'aliments très chauds ou bouillants dans le récipient pour éviter d'éventuelles brûlures et, dans tous les cas, évitez qu'ils ne dépassent la moitié de la capacité du récipient. De plus, de forts contrastes de température pourraient casser le récipient.
- Rangez cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.
- Veillez à ce que la poussière, la saleté ou tout autre corps étranger ne bloque pas la grille du ventilateur de l'appareil.
- Maintenir l'appareil en bon état. Vérifiez que les parties mobiles ne sont pas désalignées ou entravées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui pourraient affecter le bon fonctionnement de l'appareil.
- Utilisez cet appareil, ses accessoires et outils conformément au mode d'emploi, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'appareil pour des opérations autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait impliquer des situations dangereuses.
- N'utilisez jamais de liquides bouillants.
- Vérifier que le couvercle est parfaitement fermé avant de mettre en marche l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil plus de 2 minutes à la fois. En cas de fonctionnement cyclique, toujours observer des périodes de repos de minimum 1 minute entre chaque cycle. Veillez à n'utiliser l'appareil que le temps strictement nécessaire.
- N'utilisez pas l'appareil avec des aliments surgelés ou des os.
- ATTENTION : N'utilisez pas l'appareil si le verre est fissuré ou cassé.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant chaque utilisation, déroulez complètement le câble électrique de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment fixés.

DESCRIPTION

- A Verre doseur
- B Couvercle

C	Récipient
D	Jeu de lames
E	Anneau de fixation des couteaux broyeur
F	Corps moteur
G	Sélecteur de vitesses
H	Fonction Pulse

Si le modèle de votre appareil ne dispose pas des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez également les acheter séparément auprès du Service d'Assistance Technique.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES AVANT UTILISATION

- Veiller à retirer tout le matériel d'emballage du produit.
- Avant la première utilisation, lavez le panier et la cuve à l'eau et au détergent, bien rincer afin d'éliminer les restes de détergent et ensuite, sécher.

UTILISATION

- Déroulez complètement le câble avant de le brancher.
- Assurez-vous que le jeu de lames est correctement fixé au récipient (en tournant dans le sens horaire) avant de mettre le corps moteur. (Fig. 1)
- Placez le verre sur le bloc moteur et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit correctement couplée en position de blocage et entendez le déclic. (Fig. 2)
- Introduire les ingrédients après les avoir coupés en morceaux dans la verseuse avec du liquide (ne pas dépasser la marque du niveau maximum).
- Couvrir le récipient avec le couvercle et s'assurer qu'il est bien ajusté.
- Mettez le verre doseur dans le couvercle.
- Branchez l'appareil au secteur.
- Allumez l'appareil à l'aide du sélecteur de vitesse.
- Pour éviter un démarrage trop brusque, nous recommandons de démarrer l'appareil à la puissance minimum, et de l'augmenter au fur et à mesure
- Si vous souhaitez introduire davantage d'ingrédients, retirer le verre doseur.
- Ajouter les ingrédients et replacer le verre doseur.
- Arrêtez l'appareil en sélectionnant la position 0 sur le sélecteur de vitesse.
- Servez la boisson à travers la grille du couvercle, qui filtrera le mélange.

RÉGLAGE ÉLECTRONIQUE DE LA VITESSE

- On peut maîtriser la vitesse de l'appareil, en agissant simplement sur la commande de contrôle de puissance.

Cette fonction est très utile puisqu'elle permet d'adapter la vitesse de l'appareil au type de travail que vous voulez réaliser.

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL

- Arrêtez l'appareil en sélectionnant la position 0 sur le sélecteur de vitesse.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur.
- Retirez le bol de la base en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez l'appareil.

FONCTION PULSE

- L'appareil fonctionne à pleine capacité pour assurer un rendement optimal.
- Actionner cette option pour mettre la fonction en marche et relâchez la touche lorsque vous voulez l'arrêter.
- Il est conseillé de travailler en actionnant le bouton par cycles de 3 secondes et répéter l'opération jusqu'à obtention du résultat souhaité.

SÉCURITÉ THERMIQUE

- L'appareil dispose d'un dispositif thermique de sûreté qui protège l'appareil de toute surchauffe.
- Si l'appareil s'éteint et ne se rallume pas, débranchez-le du secteur et attendez environ 15 minutes avant de le rebrancher. S'il ne fonctionne toujours pas, faire appel à un service d'assistance technique autorisé.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil du secteur et attendez son refroidissement complet avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez pas pénétrer d'eau ni aucun autre liquide dans les orifices d'aération pour éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.
- Durant le processus de nettoyage, faites attention en particulier aux lames, celles-ci sont très coupantes.
- Il est recommandé de nettoyer l'appareil régulièrement et de retirer tous les restes d'aliments.
- Les pièces ci-dessous peuvent se laver à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle (en mode délicat) :

- Pichet

- Couverture
- Verre doseur

- Veillez à bien placer les pièces dans le lave-vaisselle ou sur l'égouttoir de l'évier pour qu'elles puissent s'égoutter et se sécher correctement.
- Avant son montage et stockage, veillez à bien sécher toutes les pièces.

FONCTION AUTONETTOYANTE

- Mettez de l'eau et une petite quantité de liquide vaisselle dans le récipient.
- Sélectionnez la fonction "Pulse".

LAMES AMOVIBLES POUR UN NETTOYAGE EFFICACE

- Desserrez le jeu de lames en le tournant dans le sens horaire. (Fig. 3)
- Retirez le jeu de lames et la bague d'étanchéité et nettoyez-les.
- Après le nettoyage, remplacez le jeu de lames et tournez-le dans le sens opposé.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettez l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.

Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <https://www.blackanddecker.eu/>

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <https://www.blackanddecker.eu/>

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constituant l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

Black & Decker® et BLACK+DECKER™ et les logos Black & Decker® et BLACK+DECKER™ sont des marques déposées de The Black & Decker Corporation et sont utilisées sous licence. Tous droits réservés. Importé et distribué par ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**STANDMIXER
BXJB500E**

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Black+Decker Markenprodukts entschieden haben.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

**SICHERHEITSHINWEISE UND
WARNUNGEN**

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.
- Vor der Erstanwendung müssen die Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung beschrieben, gereinigt werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, sofern sie die von dem Gerät ausgehenden Gefahren verstehen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **ACHTUNG:** Die falsche Verwendung dieses Geräts kann zu Verletzungen führen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den scharfen Messern, beim Entleeren der Schüssel und bei der Reinigung.
- Sei vorsichtig, wenn heiße Flüssigkeit in die Küchenmaschine oder den Mixer gegossen wird, da sie durch plötzliches Dämpfen aus dem Gerät ausgestoßen werden kann.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile auswechseln oder sich Teilen nähern, die sich beim Gebrauch bewegen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Kundendienst des Herstellers oder einem entsprechenden Fachmann ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in Bauernhäusern;

- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen; - Bed & Breakfast-Umgebungen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an einen Stromanschluss anschließen, der mindestens 10 Ampere liefert.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
- Überprüfen Sie den Zustand des elektrischen Verbindungskabels. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Oberfläche verwendet und aufgestellt werden.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen sowie Kochplatten, Gasbrenner, Ofen oder Ähnliches stellen.
- Ergreifen Sie die erforderlichen Maßnahmen, um ein unwillkürliches Starten des Geräts zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Geräts, dass die Klinge richtig befestigt ist.
- Die Klingen sind scharf und können Verletzungen verursachen. Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie den direkten Kontakt mit den Schneidkanten der Klingen. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit den Klingen, bei der Montage und Demontage und bei der Reinigung.
- Berühren Sie während des Betriebs keine der beweglichen Teile des Geräts.
- Seien Sie vorsichtig, nachdem Sie das Stoppverfahren am Gerät angewendet haben, da sich die Klingen aufgrund ihrer eigenen mechanischen Trägheit weiter bewegen.
- Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Gerät nicht benutzen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
- Gerät nicht benutzen, wenn die Zubehörtteile mangelhaft sind. Ersetzen Sie diese sofort.
- Benützen Sie das Gerät nicht mit leerem Gefäß.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Das Gerät nicht bewegen, während es in Betrieb ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es umgekippt ist und drehen Sie es nicht um.
- Betriebskapazität des Geräts nicht überbeanspruchen.
- Das Gefäß nur bis zur Hälfte seiner maximalen Füllmenge mit heißen Flüssigkeiten befüllen. (1500 ml).
- Geben Sie keine sehr heißen oder kochenden Lebensmittel in das Gefäß, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden, und vermeiden Sie auf jeden Fall, dass sie die Hälfte des Fassungsvermögens des Gefäßes überschreiten. Außerdem könnten starke Temperaturkontraste das Glas zerbrechen.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Achten Sie darauf, dass Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper das Lüftergitter des Geräts nicht blockieren.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile ausgerichtet und nicht verklemmt sind, und dass keine beschädigten Teile oder andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Geräts behindern können.
- Verwenden Sie dieses Gerät, seine Zubehörtteile und seine Werkzeuge gemäß diesen Anleitungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu verrichtenden Arbeit. Der Gebrauch des Gerätes für andere als die vorgesehenen Zwecke kann gefährlich sein.
- Verwenden Sie niemals kochende Flüssigkeiten.
- Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts, ob der Deckel vollständig geschlossen ist.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 2 Minuten am Stück. Wenn Sie in Zyklen arbeiten, beachten Sie immer eine Ruhezeit von mindestens 1 Minute zwischen den Zyklen. Das Gerät sollte auf jeden Fall nicht länger als erforderlich in Betrieb sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit tiefgefrorenen Lebensmitteln oder Knochen.

- VORSICHT! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Glas gesprungen oder zerbrochen ist.

BEZEICHNUNG

A	Messbecher
B	Deckel
C	Kanne
D	Satz Klingen
E	Fixierring Klingen
F	Motorblock
G	Drehknopf für Geschwindigkeiten
H	Pulsefunktion

Sollte Ihr Gerätemodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügen, können Sie dieses auch separat beim technischen Kundendienst erwerben.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Vor der Erstanwendung müssen die Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung beschrieben, gereinigt werden.

BENUTZUNG

- Rollen Sie das Kabel vollständig aus, bevor Sie es einstecken.
- Vergewissern Sie sich, dass der Messersatz richtig am Glas befestigt ist (durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn), bevor Sie das Motorgehäuse aufsetzen. (Fig. 1).
- Setzen Sie die Tasse auf die Motoreinheit und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie richtig in Blockierposition gekoppelt ist, und hören Sie das Klicken. (Fig. 2).
- Füllen Sie die bereits zerkleinerten Zutaten und die Flüssigkeit in den Krug (achten Sie dabei auf die Maximalniveau-Anzeige).
- Setzen Sie den Deckel auf das Glas, bis Sie ein Klicken hören; vergewissern Sie sich, dass er richtig fest sitzt.
- Setzen Sie den Messbecher in den Deckel.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Auswahlknopf.
- Um einen zu abrupten Start zu vermeiden, empfehlen wir zu Anfang den Leistungsschalter auf seine Mindestposition zu stellen und die Geschwindigkeit dann nach dem Start des Geräts schrittweise zu erhöhen.

- Wenn Sie weitere Zutaten hinzufügen möchten, ziehen Sie den Messbecher heraus.
- Fügen Sie die Zutaten hinzu und setzen Sie den Messbecher wieder ein.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Position 0 auf dem Geschwindigkeitsregler wählen.
- Servieren Sie das Getränk durch das Gitter auf dem Deckel, das die Mischung filtern wird.

ELEKTRONISCHE GESCHWINDIGKEITSKONTROLLE

- Die Geschwindigkeit des Geräts lässt sich einfach mit dem Geschwindigkeitsschalter regeln. Diese Funktion ist äußerst nützlich, da die Geschwindigkeit an die entsprechende Arbeit angepasst werden kann.

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Position 0 auf dem Geschwindigkeitsregler wählen.
- Den Stecker aus der Netzdose ziehen.
- Nehmen Sie die Schüssel vom Sockel und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn.
- Reinigen Sie das Gerät.

PULSEFUNKTION

- Das Gerät arbeitet mit maximaler Drehzahl, um optimale Leistung zu erzielen.
- Wählen Sie diese Option, um die Funktion zu starten und lassen Sie die Taste los, wenn Sie die Funktion stoppen wollen.
- Es ist empfehlenswert, die Taste in 3-Sekunden-Zyklen zu betätigen und die Operation zu wiederholen, bis das gewünschte Resultat erzielt ist.

WÄRMESCHUTZSCHALTER

- Das Gerät ist mit einem Wärmeschutzschalter ausgestattet, wodurch es gegen Überhitzung geschützt ist.
- Wenn sich das Gerät ausschaltet und nicht wieder einschaltet, trennen Sie es vom Stromnetz und warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie es wieder anschließen. Läuft es weiterhin nicht, lassen Sie sich bei einer technischen Servicestelle beraten.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Belüftungsöffnungen eindringen, um Schäden an den inneren Funktionsteilen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
- Bei der Reinigung muss besonders auf die Schneidflächen geachtet werden, die besonders scharf sind.
- Es wird empfohlen, Speisereste regelmäßig vom Gerät zu entfernen.
- Folgende Teile sind für die Reinigung in warmem Seifenwasser oder in der Spülmaschine (kurzes Spülprogramm) geeignet:

- Krug
- Deckel
- Messbecher

- Die Abtropf-/Abtrocknungsposition der im Geschirrspüler oder Spülbecken spülbaren Teile muss einen ungehinderten Wasserablauf ermöglichen.
- Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät montieren und aufbewahren.

SELBSTREINIGUNGSFUNKTION

- Geben Sie Wasser und etwas Spülmittel in den Behälter.
- Wählen Sie die Funktion "Pulse".

ABNEHMBARE KLINGEN FÜR EFFEKTIVE REINIGUNG

- Lösen Sie den Messersatz, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. (Fig. 3).
- Entfernen Sie den Messersatz und den Dichtungsring und reinigen Sie sie.
- Setzen Sie den Messersatz nach der Reinigung wieder ein und drehen Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung.

BETRIEB

- Unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.

Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <https://www.blackanddecker.eu/>

Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <https://www.blackanddecker.eu/>

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien Teil eines Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystems. Wenn Sie es entsorgen möchten, so können Sie die öffentlichen Container für die betreffenden Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

Black & Decker® und BLACK+DECKER™ sowie die Black & Decker® und BLACK+DECKER™ Logos sind eingetragene Marken der The Black & Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten. Importiert und vertrieben von ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**FRULLATORE A BICCHIERE
BXJB500E**

Egregio cliente,

Le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca Black+Decker.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

**CONSIGLI E AVVERTIMENTI DI
SICUREZZA**

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
- Prima del primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Mantenere l'apparecchio e le parti per il collegamento alla rete elettrica fuori dalla portata di bambini.
- Questo apparecchio è idoneo per l'utilizzo da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone non familiari con la manipolazione dello stesso, purché sorvegliati o debitamente informati sull'utilizzo in sicurezza della macchina e sui potenziali pericoli associati.

• Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

• **PRECAUZIONI:** Questo apparecchio è destinato unicamente ad un uso domestico, non professionale o industriale. Si deve prestare attenzione quando si maneggiano le lame affilate, si svuota la vasca e durante la pulizia.

• Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, assemblaggio o cambio di accessori

• Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.

• Spenga l'apparecchio e lo scolleghi dall'alimentazione prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi a parti che si muovono durante l'uso.

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

• Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, come ad esempio:

- aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- dai clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

- ambienti di tipo bed and breakfast.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta caratteristiche e il selettore di tensione corrispondano alla tensione della rete.
- Collegare l'apparecchio a una base dotata di messa a terra in grado di sostenere almeno 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori a spina.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Non usare l'apparecchio dopo una caduta, se presenta danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Non tirare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e posizionato su una superficie piana e stabile.
- Non appoggi l'apparecchio su superfici calde, come piastre di cottura, bruciatori a gas, forni o simili.
- Adottare le misure necessarie per evitare l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, si assicuri che la lama sia fissata correttamente in posizione.
- Le lame sono affilate e potrebbero causare danni, faccia attenzione ed eviti il contatto diretto con i bordi di taglio delle lame. Presti particolare attenzione quando maneggia le lame, durante le operazioni di montaggio e smontaggio e durante la pulizia.
- Non toccare mai le parti in movimento quando l'apparecchio è in funzione.
- Fare attenzione dopo aver utilizzato l'operazione di arresto dell'apparecchio, poiché la lama o le lame continueranno a muoversi per effetto della propria inerzia meccanica.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le infiltrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.

USO E CURA

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono correttamente montati.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori presentano dei difetti. Sostituirli immediatamente.
- Non adoperare l'apparecchio con la caraffa vuota.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spegnimento non funziona.
- Non muovere l'apparecchio durante l'uso
- Non utilizzi l'apparecchio se è ribaltato e non lo giri.
- Non forzare la capacità di lavoro dell'apparecchio.
- Rispetti l'indicatore di livello MAX. (1500 ml).
- Non aggiungere alimenti molto caldi o bollenti nella caraffa per evitare possibili scottature e, in ogni caso, evitare che superino la metà della capacità della caraffa. Inoltre, forti contrasti di temperatura potrebbero rompere la caraffa.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità, o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Si assicuri che polvere, sporizia o altri oggetti estranei non blocchino la griglia della ventola dell'apparecchio.
- Mantenere l'apparecchio in buono stato. Verificare che le parti mobili siano ben fissate e che non rimangano incastrate, che non ci siano pezzi rotti e che non si verifichino altre situazioni che possano nuocere al buon funzionamento dell'apparecchio.
- Usare l'apparecchio, i suoi accessori e gli utensili secondo queste istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere. Utilizzare l'apparecchio per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.
- Non utilizzi mai liquidi bollenti.
- Verificare che il coperchio sia perfettamente chiuso prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Non lasci mai l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
- Non utilizzare l'apparecchio ininterrottamente per più di 2 minuti. Se si dovessero effettuare cicli, rispettare sempre i periodi di riposo di minimo 1 minuto fra un ciclo e l'altro. Ad ogni modo non è mai opportuno far funzionare l'apparecchio per un tempo superiore al necessario.
- Non utilizzare l'apparecchio con ossa o alimenti congelati.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzi l'apparecchio se il vetro è incrinato o rotto.

DESCRIZIONE

A	Recipiente dosatore
B	Coperchio
C	Caraffa
D	Set di lame
E	Anello di fissaggio delle lame
F	Corpo motore
G	Selettore di velocità
H	Funzione Pulse

Se il modello del vostro apparecchio non dispone degli accessori sopra descritti, questi possono essere acquistati separatamente presso il Servizio di assistenza tecnica.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.
- Previamente al primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.

USO

- Svolgere completamente il cavo prima di inserire la spina.
- Assicurarsi che il set di lame sia fissato correttamente alla caraffa (ruotando in senso orario) prima di inserire il corpo motore. (Fig. 1).
- Posizionare il misurino sul gruppo motore e girare in senso orario fino a quando non è correttamente accoppiato in posizione di blocco e sentire il clic. (Fig. 2).
- Introdurre nella caraffa gli ingredienti tagliati a pezzetti con liquido (non superare il livello massimo di riempimento).
- Metti il coperchio sulla caraffa finché non senti il clic; assicurarsi che sia correttamente fissato in posizione.
- Metti il recipiente dosatore nel coperchio.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accenda l'apparecchio, utilizzando il comando selettore di velocità.
- Per evitare un avvio troppo brusco, raccomandiamo di accendere l'apparecchio con il comando di regolazione della potenza posizionato sul minimo e aumentare tale potenza gradualmente una volta avviato l'apparecchio.
- Se desidera aggiungere altri ingredienti, estraiga il recipiente dosatore.
- Aggiunga gli ingredienti e rimetta il recipiente dosatore.

- Fermare l'apparecchio, selezionando la posizione 0 sul comando selettore di velocità.
- Servire la bevanda attraverso la griglia del coperchio, che filtrerà la miscela.

CONTROLLO ELETTRONICO DELLA VELOCITÀ

- La velocità dell'apparecchio può essere regolata utilizzando il comando del regolatore di velocità. Questa funzione è molto utile, dato che permette di adattare la velocità dell'apparecchio al tipo di lavoro che si desidera compiere.

UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Fermare l'apparecchio, selezionando la posizione 0 sul comando selettore di velocità.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Estrarre la ciotola dalla base ruotando in senso antiorario.
- Pulire l'apparecchio.

FUNZIONE PULSE

- L'apparato funziona a velocità massima per ottenere un funzionamento ottimale.
- Azionare questa opzione per avviare la funzione e rilasciare il pulsante quando si voglia fermarla.
- Si consiglia di lavorare premendo il pulsante in cicli di 3 secondi e di ripetere tale operazione fino ad ottenere il risultato desiderato.

PROTETTORE TERMICO DI SICUREZZA

- L'apparecchio possiede un dispositivo termico di sicurezza che lo protegge da qualsiasi surriscaldamento.
- Se l'apparecchio si spegne da solo e non si riaccende da solo, scollegarlo dalla rete elettrica e attendere circa 15 minuti prima di ricollegarlo. Se ancora non funziona, rivolgersi ad un centro d'assistenza tecnica autorizzato.

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi, prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non lasciar entrare acqua o altri liquidi nelle fenditure del sistema di ventilazione, per non danneggiare le parti operative dell'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

- Le lame dell'apparecchio sono particolarmente affilate; durante la pulizia, maneggiare con cura.
- Si raccomanda di pulire l'apparecchio periodicamente e di rimuovere tutti i residui di cibo.
- I seguenti pezzi possono essere lavati con acqua e detersivo o in lavastoviglie (usando un programma di lavaggio leggero):

- Caraffa
- Coperchio
- Recipiente dosatore

- La posizione di sgocciolamento/asciugatura dei pezzi lavabili nella lavastoviglie o a mano deve permettere che l'acqua scoli facilmente.
- Prima di montare e riporre l'apparecchio, asciugare bene tutti i pezzi.

FUNZIONE AUTOLAVAGGIO

- Mettere acqua e una piccola quantità di detersivo nella caraffa.
- Selezionare la funzione "Pulse".

LAME RIMOVIBILI PER UNA PULIZIA EFFICACE

- Allentare il set di lame ruotandolo in senso orario. (Fig. 3).
- Rimuovere il set di lame e l'anello di tenuta e pulirli.
- Dopo la pulizia, sostituire il set di lame e ruotarlo nella direzione opposta.

SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <https://www.blackanddecker.eu/>

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <https://www.blackanddecker.eu/>

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e i loghi Black & Decker® e BLACK+DECKER™ sono marchi registrati di The Black & Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti sono riservati. Importato e distribuito da ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Olina, 25790, Spain

**BATIDORA DE VASO
BXJB500E**

Distinguido cliente,

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca Black+Decker.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le garantizarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE
SEGURIDAD**

- Lea atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guárdelo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Antes del primer uso, limpie todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable de conexión fuera del alcance de los niños.
- Este aparato pueden utilizarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.

- **PRECAUCIÓN:** El uso indebido de este aparato puede provocar posibles lesiones. Es necesario tener cuidado cuando se manejan las cuchillas cortantes, cuando el vaso se vacía y durante la limpieza.
- Tenga cuidado al verter líquidos calientes dentro del procesador de alimentos o batidora, ya que pueden salir expulsados a causa de una repentina emisión de vapor.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si se deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Apague el aparato y desconéctelo del suministro antes de cambiar los accesorios o acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser substituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - habitaciones de huéspedes.
- Antes de conectar el aparato a la red, verifique que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.

- Conecte el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra y que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modifique la clavija. No use adaptadores de clavija.
- No utilice el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconecte inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilice el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No fuerce el cable eléctrico de conexión. Nunca use el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrolle el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verifique el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No toque la clavija de conexión con las manos mojadas.
- El aparato debe utilizarse y colocarse sobre una superficie plana y estable.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o similares.
- Tome las medidas necesarias para evitar la puesta en marcha no intencionada del aparato.
- Antes de usar el aparato, asegúrese de que la cuchilla esté correctamente fijada en su lugar.
- Las cuchillas están afiladas y podrían causar daños, tenga cuidado y evite el contacto directo con los filos de las cuchillas. Preste especial atención al manipular las cuchillas, durante las operaciones de montaje y desmontaje y durante la limpieza.
- No toque las partes móviles del aparato en marcha.
- Tenga precaución después de la operación de paro del aparato, ya que las cuchillas seguirán girando por efecto de su inercia mecánica.
- No exponga el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.

USO Y CUIDADO

- Antes de cada uso, extienda completamente el cable de alimentación del aparato.
- No use el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No use el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.

- No utilizar el aparato con la jarra vacía.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/ paro no funciona.
- No mover el aparato mientras está en uso.
- No utilice el aparato si está volcado, y no le dé la vuelta.
- No forzar la capacidad de trabajo del aparato.
- Respete el indicador de nivel MAX. (1500 ml).
- No añadas alimentos muy calientes o hirviendo en la jarra para evitar posibles quemaduras y, en cualquier caso, evita que superen la mitad de la capacidad de la jarra. Además, los fuertes contrastes de temperatura podrían romper la jarra.
- Guarde este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
- Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no bloquean la rejilla del ventilador del aparato.
- Mantener el aparato en buen estado. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al buen funcionamiento del aparato.
- Use este aparato, sus accesorios y herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. Use el aparato para operaciones diferentes a las previstas podría causar una situación de peligro.
- No utilice nunca líquidos hirviendo.
- Comprobar que la tapa esté perfectamente cerrada antes de poner en marcha el aparato.
- Nunca deje el aparato desatendido mientras está en uso.
- No utilizar el aparato más de 2 minutos seguidos. En caso de realizar ciclos, permita al aparato un período de descanso de al menos 1 minuto entre cada ciclo. En ningún caso es conveniente tener el aparato en funcionamiento durante más del tiempo necesario.
- No use el aparato con alimentos congelados o que contengan huesos.
- PRECAUCIÓN: No utilice el aparato si el cristal está agrietado o roto.

DESCRIPCIÓN

A	Vaso medidor
B	Tapa
C	Jarra
D	Juego de cuchillas
E	Anillo fijador cuchillas
F	Cuerpo motor
G	Selector de velocidades
H	Función Pulse

Si el modelo de su aparato no tiene los accesorios descritos anteriormente, se pueden adquirir por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Antes de usar el producto por primera vez, limpie las partes en contacto con alimentos tal como se describe en el apartado de Limpieza.

USO

- Extienda completamente el cable antes de enchufar.
- Asegúrese de que el juego de cuchillas esté correctamente fijado a la jarra (girando en el sentido contrario a las agujas del reloj) antes de colocar el cuerpo motor. (Fig. 1)
- Coloque el vaso en la unidad motora y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede correctamente acoplado en posición de bloqueo y oiga el clic. (Fig. 2)
- Introduzca los ingredientes, después de haberlos troceado, en la jarra con líquido (sin sobrepasar la marca de nivel máximo).
- Pon la tapa en el frasco hasta que escuches el clic; asegúrese de que esté correctamente fijado en su lugar.
- Coloque la taza medidora en la tapa.
- Enchufe el aparato a la red eléctrica.
- Encienda el aparato, utilizando el mando selector de velocidades.
- Para evitar un arranque demasiado brusco, recomendamos efectuar la puesta en marcha con el mando selector de potencia situado en su posición mínima, e incrementar progresivamente una vez el aparato ha arrancado.
- Si desea añadir más ingredientes, extraiga el vaso medidor.
- Agregue los ingredientes y vuelva a colocar el vaso medidor.
- Pare el aparato, seleccionando la posición 0 en el mando selector de velocidades.
- Sirva la bebida a través de la rejilla de la tapa, que filtrará la mezcla.

CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD

- Se puede controlar la velocidad del aparato, simplemente actuando sobre el mando de control de velocidad. Esta función es muy útil ya que permite adaptar la velocidad del aparato al tipo de trabajo que se precise realizar.

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO

- Pare el aparato, seleccionando la posición 0 en el mando selector de velocidades.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Saque el bol de la base girando en sentido anti horario.
- Limpie el aparato.

FUNCIÓN PULSE

- El aparato funciona con la velocidad máxima para lograr un rendimiento óptimo.
- Accione esta opción para poner en marcha la función y suelte el botón cuando quiera pararla.
- Se recomienda trabajar accionando el botón en ciclos de 3 segundos y repetir la operación hasta obtener el resultado deseado.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo térmico de seguridad que protege el aparato de cualquier sobrecalentamiento.
- Si el aparato se apaga solo y no vuelve a encenderse, desconéctelo de la red eléctrica y espere aproximadamente 15 minutos antes de volver a conectarlo. Si sigue sin funcionar, acudir a uno de los servicios de asistencia técnica autorizados.

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato de la red y déjelo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpie el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilice disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños en las partes operativas interiores del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.
- Durante el proceso de limpieza hay que tener especial cuidado con las cuchillas ya que están muy afiladas.
- Se recomienda limpiar el aparato regularmente y retirar todos los restos de alimentos.
- Las siguientes piezas son aptas para su limpieza en agua caliente jabonosa o en el lavavajillas (usando un programa suave de lavado):
 - Jarra
 - Tapa
 - Vaso medidor

- La posición de escurrido/secado de las piezas lavables en el lavavajillas o fregadero debe permitir el escurrido del agua con facilidad.
- A continuación, seque todas las piezas antes de su montaje y guardado.

FUNCIÓN DE AUTOLIMPIEZA

- Ponga agua y una pequeña cantidad de detergente líquido en la jarra.
- Seleccione la función "Pulso".

CUCHILLAS EXTRAÍBLES PARA UNA LIMPIEZA EFICAZ

- Afloje el juego de cuchillas girándolo en el sentido de las agujas del reloj. (Fig. 3).
- Retire el juego de cuchillas y el anillo fijador de cuchillas y límpielos.
- Después de la limpieza, vuelva a colocar el juego de cuchillas y gírelo en la dirección opuesta.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <https://www.blackanddecker.eu/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <https://www.blackanddecker.eu/>

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales de los que se compone el embalaje de este aparato están incluidos en un sistema de recogida, clasificación y reciclaje. Si desea deshacerse de ellos, utilice los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto no contiene concentraciones de sustancias que puedan considerarse perjudiciales para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

Black & Decker® y BLACK+DECKER™ y los logotipos de Black & Decker® y BLACK+DECKER™ son marcas registradas de The Black & Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos están reservados. Importado y distribuido por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, España

**LIQUIDIFICADORA
BXJB500E**

Estimado cliente,

Muito obrigado por escolher comprar um produto da marca BLACK+DECKER.

Grças à sua tecnologia, design e funcionamento e ao facto de exceder os mais rigorosos padrões de qualidade, pode ser assegurada uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
- Antes da primeira utilização, limpe todas as partes do aparelho que possam estar em contacto com os alimentos, procedendo como se indica no capítulo de limpeza.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- **PRECAUÇÕES:** O mau uso deste aparelho pode levar a potenciais lesões. Deve ter-se cuidado ao manusear as lâminas cortantes afiadas, ao esvaziar a tigela e durante a limpeza.
- Tenha cuidado se derramar líquido quente no processador de alimentos ou no liquidificador, pois ele pode ser ejetado para fora do aparelho devido ao vapor repentino.
- Desligue sempre o aparelho do fornecimento se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Desligue o aparelho e desligue-o da fonte de alimentação antes de mudar os acessórios ou de se aproximar de peças que se deslocam em uso.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, como por exemplo:
 - áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas agrícolas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes de tipo cama e pequeno-almoço.
- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.

- Ligar o aparelho a uma tomada com ligação à terra e com capacidade mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificados.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Não force o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.
- Não enrole o cabo no aparelho.
- Verifique o estado do cabo de elétrico. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- O aparelho deve ser utilizado e colocado sobre uma superfície plana e estável.
- Não colocar o aparelho em cima de superfícies quentes tais como placas de cozedura, queimadores a gás, fornos, etc.
- Tome as medidas necessárias para evitar o arranque involuntário do aparelho.
- Antes de usar o aparelho, certifique-se de que a lâmina está bem fixada no lugar.
- As lâminas são afiadas e podem causar danos, tenha cuidado e evite o contacto direto com os cantos de corte das lâminas. Preste especial atenção ao manusear as lâminas, durante as operações de montagem e desmontagem e durante a limpeza.
- Não toque em nenhuma das partes móveis do aparelho durante o funcionamento.
- Tenha cuidado depois de empregar a operação de parada no aparelho, pois as lâminas continuarão se movendo pelo efeito de sua própria inércia mecânica.
- Não exponha o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque elétrico.
- Não utilize o aparelho com o jarro vazio.
- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Não desloque o aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Não utilize o aparelho se ele estiver virado para cima e não o vire.
- Não force a capacidade de trabalho do aparelho.
- Respeite o indicador de nível MAX. (1500 ml).
- Não adicione alimentos muito quentes ou fervendo na jarra para evitar possíveis queimaduras e, em qualquer caso, evite que ultrapassem a metade da capacidade da jarra. Além disso, contrastes acentuados de temperatura podem quebrar o jarro.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Certifique-se de que poeira, sujeira ou outros objetos estranhos não bloqueiam a grade do ventilador no aparelho.
- Conserve o aparelho em bom estado. Verifique se as partes móveis não estão desalinhadas ou bloqueadas, que não existem peças danificadas ou outras condições que possam afetar o funcionamento correto do aparelho.
- Utilize este aparelho e respetivos acessórios e ferramentas de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar. A utilização do aparelho para operações diferentes das previstas pode originar situações de perigo.
- Nunca use líquidos ferventes.
- Certifique-se de que a tampa está perfeitamente fechada antes de ligar o aparelho.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver em uso.
- Não utilize o aparelho mais de 2 minutos seguidos. No caso de realizar ciclos, respeite sempre os períodos de repouso entre ciclos de 1 minuto como mínimo. Em caso algum é conveniente ter o aparelho em funcionamento para além do tempo necessário.
- Não utilize o aparelho com alimentos congelados ou ossos.
- ADVERTÊNCIA: Não use o aparelho se o vidro estiver rachado ou quebrado.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios ou consumíveis montados apresentarem defeitos. Substitua-os imediatamente.

DESCRIÇÃO

- | | |
|---|---------------------|
| A | Copo de medição |
| B | Tampa |
| C | Jarro |
| D | Conjunto de lâminas |

E	Aro fixador das lâminas
F	Corpo do motor
G	Seletor de velocidade
H	Função Pulse

Se o modelo do seu aparelho não tiver os acessórios descritos acima, eles também podem ser comprados separadamente do Serviço de Assistência Técnica.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

- Certifique-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as partes em contacto com os alimentos tal como se descreve no capítulo de limpeza.

UTILIZAÇÃO

- Desenrole completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Assegure-se de que o conjunto de lâminas esteja bem fixado ao jarro (girando no sentido anti-horário) antes de colocar o corpo do motor. (Fig. 1).
- Coloque o copo na unidade do motor e gire no sentido dos ponteiros do relógio até que esteja devidamente acoplado na posição de bloqueio e ouça o clique. (Fig. 2).
- Introduza os ingredientes previamente cortados no jarro com líquido (não exceda a marca de nível máximo).
- Coloque a tampa no jarro até ouvir o clique; certifique-se de que está devidamente fixado no lugar.
- Coloque o copo de medição na tampa.
- Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- Ligue o aparelho, usando o comando seletor de velocidade.
- Para evitar um arranque demasiado brusco, recomendamos por o aparelho a funcionar com o seletor da potência regulado para a potência mínima e ir progressivamente aumentando após o arranque.
- Se desejar adicionar mais ingredientes, retire o copo de medição.
- Adicione os ingredientes e recolque o copo de medição.
- Pare o aparelho, seleccionando a posição 0 no comando seletor de velocidade.
- Sirva a bebida pela grelha de filtragem, que irá filtrar a mistura.

CONTROLO ELETRÓNICO DA VELOCIDADE

- A velocidade do aparelho pode ser regulada usando o controle do regulador de velocidade. Esta função é muito útil pois permite adaptar a velocidade do aparelho ao tipo de operação a realizar.

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Pare o aparelho, seleccionando a posição 0 no comando seletor de velocidade.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica.
- Retire a tigela da base girando no sentido anti-horário.
- Limpe o aparelho.

FUNÇÃO PULSE

- O aparelho funciona à velocidade máxima para conseguir um rendimento ótimo.
- Acione esta opção para por em funcionamento a função e largue o botão quando quiser parar.
- Recomenda-se premir o botão em ciclos de 3 segundos e repetir a operação até obter o resultado desejado.

PROTETOR TÉRMICO DE SEGURANÇA

- O aparelho dispõe de um dispositivo térmico de segurança que o protege de qualquer sobreaquecimento.
- Se o aparelho se desligar e não voltar a ligar, desligue-o da rede elétrica e aguarde cerca de 15 minutos antes de o ligar novamente.. Se continuar sem funcionar, dirija-se a um dos serviços de assistência técnica autorizados.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da corrente e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não deixe entrar água ou outro líquido pelas aberturas de ventilação para evitar danos nas partes operativas interiores do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.
- Durante o processo de limpeza deve ter especial cuidado com as lâminas pois estão muito afiadas.
- Recomenda-se limpar o aparelho regularmente e retirar todos os restos de alimentos.
- As seguintes peças podem ser lavadas em água quente com sabão ou na máquina de lavar louça (com um programa suave de lavagem):

- Jarro
- Tampa
- Copo de medição

- A posição de drenagem/secagem dos artigos laváveis na máquina de lavar loiça ou no lava-loiça deve permitir que a água escorra facilmente.
- Em seguida, seque bem todas as peças antes de as montar e guardar.

FUNÇÃO DE LIMPEZA AUTOMÁTICA

- Coloque água e uma pequena quantidade de detergente líquido no jarro.
- Selecione a função "Pulso".

LÂMINAS REMOVÍVEIS PARA LIMPEZA EFICAZ

- Solte o conjunto de lâminas girando-o no sentido horário. (Fig. 3).
- Remova o conjunto de lâminas e o anel de vedação e limpe-os.
- Após a limpeza, recolque o conjunto de lâminas e gire-o no sentido contrário.

SERVIÇO

- Qualquer uso indevido ou não cumprimento das instruções de utilização torna a garantia e a responsabilidade do fabricante nula e sem efeito.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado se surgirem problemas. Não tente desmontar ou reparar sem assistência, pois isto pode ser perigoso.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <https://www.blackanddecker.eu/>

Também pode solicitar informações relacionadas, pon-do-se em contacto connosco.

Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <https://www.blackanddecker.eu/>

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS

ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais em que consiste a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso pretenda eliminá-los, utilize os recipientes públicos apropriados para cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que, caso deseje eliminar o produto uma vez terminada a sua vida útil, leve-o a um agente de resíduos autorizado para a recolha selectiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e os logótipos Black & Decker® e BLACK+DECKER™ são marcas registadas da The Black & Decker® Corporation e são utilizadas sob licença. Todos os direitos reservados. Importado e distribuído pela ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KRUIK BLENDER
BXJB500E**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk Black+Decker.

Dankzij zijn technologie, ontwerp en werking en het feit dat het de strengste kwaliteitsnormen overtreft, kunt u verzekerd zijn van een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en in acht nemen van deze instructies kan leiden tot een ongeval.
- Reinig vóór gebruik alle delen van het product die in contact komen met voedsel, zoals aangegeven in het hoofdstuk over reiniging.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken en indien zij de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

• **WAARSCHUWING:** Verkeerd gebruik van dit apparaat kan leiden tot mogelijk letsel. Wees voorzichtig bij het hanteren van de scherpe snijmesses, het legen van de kom en tijdens het schoonmaken.

• Wees voorzichtig als hete vloeistof in de keukenmachine of blender wordt gegoten, omdat deze door een plotselinge damp uit het apparaat kan worden geslingerd.

• Koppel het apparaat altijd los van het stroomnet als het onbeheerd wordt achtergelaten en voordat u het in elkaar zet, demonteert of schoonmaakt.

• Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires verwisselt of onderdelen die tijdens het gebruik bewegen benadert.

• Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

• Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- bed & breakfast-achtige omgevingen.

- Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een basis die minimaal 10 ampère kan dragen.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen verloopstekkers.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Als een van de behuizingen van het apparaat breekt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact om een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het op de grond is gevallen, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het apparaat lekt.
- Forceer het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Beschadigde of verwarde kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Het apparaat moet worden gebruikt en op een vlakke, stabiele ondergrond worden geplaatst.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken, zoals kookplaten, gasbranders, ovens en dergelijke.
- Neem de nodige maatregelen om te voorkomen dat het apparaat onvrijwillig wordt gestart.
- Controleer voor gebruik of het mes goed vastzit.
- Wees voorzichtig en vermijd direct contact met de snijkanten van de messen; let goed op bij het hanteren van de messen, bij montage- en demontagewerkzaamheden en bij het schoonmaken.
- Raak de bewegende delen van het apparaat tijdens de werking niet aan.
- Wees voorzichtig nadat u het apparaat heeft stopgezet, want het mes blijft door zijn eigen mechanische traagheid bewegen.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Als er water in het apparaat komt, neemt het risico van een elektrische schok toe.
- Gebruik het apparaat niet als de kan leeg is.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-schakelaar niet werkt.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet als het gekanteld is en draai het niet om.
- Forceer het werkvermogen van het apparaat niet.
- Respecteer de MAX-niveau-indicator. (1500 ml).
- Voeg geen erg heet of kokend voedsel toe aan de kan om mogelijke brandwonden te voorkomen en vermijd in ieder geval dat ze de helft van de capaciteit van de kan overschrijden. Bovendien kunnen scherpe temperatuurcontrasten de pot breken.
- Bewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen en/of personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of gebrek aan ervaring en kennis.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen het ventilatorrooster van het apparaat niet blokkeren.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of de bewegende delen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten en zorg ervoor dat er geen gebroken onderdelen of anomalieën zijn die de correcte werking van het apparaat kunnen verhinderen.
- Gebruik het apparaat en zijn accessoires en gereedschappen in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Gebruik van het apparaat voor andere dan de bedoelde werkzaamheden kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- Gebruik nooit kokende vloeistoffen.
- Controleer of de lamellen goed gesloten zijn voordat u het apparaat start.
- Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 2 minuut achter elkaar. Bij gebruik in cycli; gun het apparaat een rustperiode van minstens 1 minuten tussen elke cyclus. Het apparaat mag in geen geval langer dan nodig worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet met diepvriesproducten of producten die botten bevatten.
- LET OP: Gebruik het apparaat niet als het glas gebarsten of gebroken is.

GEbruik EN VERZORGING

- Rol het netsnoer van het apparaat vóór elk gebruik volledig uit.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet correct zijn aangebracht.
- Gebruik het apparaat niet als de bevestigde accessoires defect zijn. Vervang ze onmiddellijk.

BESCHRIJVING

- | | |
|---|-----------------------|
| A | Maatbeker |
| B | Deksel |
| C | Jar |
| D | Mes ingesteld |
| E | Ringmessen bevestigen |

F	Motorhuis
G	Snelheden knop
H	"Pulse"-functie

Als het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk bij de Technische Hulpdienst worden gekocht.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat de verpakking van alle producten verwijderd is.
- Voordat u het product voor het eerst gebruikt, reinigt u de delen die in contact komen met voedsel op de wijze zoals beschreven in het hoofdstuk over reiniging.

GEBRUIK

- Rol de kabel volledig uit voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Zorg ervoor dat de messenset goed op de kan is bevestigd (door tegen de klok in te draaien) voordat u het motorhuis aanbrengt. (Fig. 1).
- Plaats de beker op de motoreenheid en draai met de wijzers van de klok mee tot deze goed is gekoppeld in de blokkeerpositie en hoor de klik. (Fig. 2).
- Doe de ingrediënten, nadat u ze eerst in kleine stukjes hebt gesneden, in de beker met vloeistof (overschrijd de maximummarkering niet).
- Doe de deksel op de pot tot je de klik hoort; zorg ervoor dat het goed op zijn plaats is bevestigd.
- Doe de maatbeker in het deksel.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Zet het apparaat aan door de keuzeknop in stand.
- Om een te snelle start van de ventilator te vermijden, is het raadzaam te beginnen met de laagste snelheid en, zodra de ventilator is ingeschakeld, de snelheid geleidelijk te verhogen tot de gewenste stand.
- Als u meer ingrediënten wilt toevoegen, trekt u de maatbeker eruit.
- Voeg de ingrediënten toe en plaats de maatbeker terug.
- Stop het apparaat door stand 0 te kiezen op de snelheidsregelaar.
- Serveer de drank door het rooster op het deksel, dat filtert het mengsel.

ELEKTRONISCHE SNELHEIDSREGELING

- De snelheid van het apparaat kan eenvoudig worden geregeld met behulp van de snelheidsregelaar. Deze functie is zeer nuttig, omdat de snelheid van het apparaat

kan worden aangepast aan het soort werk dat moet worden verricht.

ALS U KLAAR BENT MET HET APPARAAT

- Stop het apparaat door stand 0 te kiezen op de snelheidsregelaar.
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Haal de kom uit de basis door tegen de klok in te draaien.
- Maak het apparaat schoon.

"PULSE"-FUNCTIE

- Het apparaat werkt op de hoogste snelheid om optimale prestaties te bereiken.
- Zet deze knop aan om te werken en laat de knop los als u wilt stoppen met werken.
- We raden aan om te werken door de knop in cycli van 3 seconden aan te zetten en de handeling te herhalen totdat u het gewenste resultaat verkrijgt.

THERMISCHE VEILIGHEIDSBESCHERMER

- Het apparaat heeft een beveiliging die het apparaat beschermt tegen oververhitting.
- Als het apparaat zichzelf uitschakelt en niet meer inschakelt, haal dan de stekker uit het stopcontact en wacht ongeveer 15 minuten voordat u het weer aansluit. Als de machine niet meer start, zoek dan bevoegde technische hulp.

REINIGEN

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u reinigingswerkzaamheden uitvoert.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met enkele druppels afwasmiddel en droog het vervolgens af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH zoals bleekmiddel of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in de ventilatieopeningen komen om schade aan de binnenkant van het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het nooit onder stromend water.
- Let tijdens het schoonmaken vooral op de messen, want die zijn zeer scherp.
- Het is raadzaam het apparaat regelmatig te reinigen en voedselresten te verwijderen.
- De volgende onderdelen kunnen in de vaatwasmachine worden afgewassen (met een zacht reinigingsprogramma):

- Jug
- Deksel
- Maatbeker

- De afvoer/droogstand van de artikelen die in de vaatwasser of in de gootsteen kunnen worden afgewassen, moet het water gemakkelijk kunnen weglopen.
- Droog vervolgens alle onderdelen voordat u ze in elkaar zet en opbergt.

ZELFREINIGENDE FUNCTIE

- Doe water en een kleine hoeveelheid afwasmiddel in de pot.
- Selecteer de functie "Puls".

VERWIJDERBARE MESSEN VOOR EFFECTIEVE REINIGING

- Maak de messenset los door deze rechtsom te draaien. (Fig. 3).
- Verwijder de messenset en de afdichtring en reinig deze.
- Plaats na het reinigen de messenset terug en draai deze in tegengestelde richting.

SERVICE

- Elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant vervallen.

STORINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dat kan gevaarlijk zijn.

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product valt onder de legale garantievoorzieningen zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.

U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <https://www.blackanddecker.eu/>

Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.

U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualiseringen ervan downloaden via <https://www.blackanddecker.eu/>

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS ECOLOGIE EN RECYCLEERBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een systeem voor inzameling, classificatie en recycling. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat indien u het product na afloop van de levensduur wenst weg te gooien, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.

Black & Decker® en BLACK+DECKER™ en de Black & Decker® en BLACK+DECKER™ logo's zijn geregistreerde handelsmerken van The Black & Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Geïmporteerd en gedistribueerd door ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BLENDER SŁOIKOWY
BXJB500E**

Szanowny Kliencie,

Bardzo dziękujemy za podjęcie decyzji o zakupie produktu marki Black+Decker.

Dzięki jego technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsurowsze normy jakościowe, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

**WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I
OSTRZEŻENIA**

- Przed włączeniem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie i nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- Przed użyciem należy wyczyścić wszystkie części produktu, które będą miały kontakt z żywnością, zgodnie z informacjami podanymi w części dotyczącej czyszczenia.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeżeli rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

- **OSTRZEŻENIE** Niewłaściwe użytkowanie tego urządzenia może prowadzić do potencjalnych obrażeń. Należy zachować ostrożność podczas obsługi ostrych ostrzy tnących, opróżniania misy i podczas czyszczenia.
- Należy zachować ostrożność, jeśli do robota kuchennego lub blendera wlewa się gorący płyn, ponieważ może on zostać wyrzucony z urządzenia na skutek nagłego parowania.
- Zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania, jeżeli pozostaje bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Przed wymianą akcesoriów lub zbliżaniem się do części, które poruszają się podczas pracy, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - gospodarstwa rolne;

- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- środowiska typu "bed and breakfast".

- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie podane na etykiecie znamionowej jest zgodne z napięciem sieciowym.
- Podłączyć urządzenie do podstawy o wytrzymałości co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazdka sieciowego. Nie należy zmieniać wtyczki. Nie używać adapterów do wtyczek.
- Nie używać urządzenia, jeżeli kabel lub wtyczka są uszkodzone.
- Jeżeli którakolwiek z obudów urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Nie używać urządzenia, jeżeli spadło na podłogę, jeżeli są widoczne ślady uszkodzenia lub jeżeli jest nieszczelne.
- Nie należy ciągnąć kabla zasilającego na siłę. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Sprawdzić stan kabla zasilającego. Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Urządzenie musi być używane i ustawione na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nie stawiać urządzenia na gorących powierzchniach, takich jak płyty kuchenne, palniki gazowe, piekarniki itp.
- Podjąć niezbędne środki, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- Przed użyciem urządzenia upewnić się, że ostrze jest prawidłowo zamocowane.
- Ostrza są ostre i mogą spowodować obrażenia, należy zachować ostrożność i unikać bezpośredniego kontaktu z krawędziami tnącymi ostrzy. Należy zachować szczególną ostrożność podczas obsługi ostrzy, podczas montażu i demontażu oraz podczas czyszczenia.
- Nie dotykać żadnych ruchomych części urządzenia podczas jego pracy.
- Zachować ostrożność po uruchomieniu funkcji stop na urządzeniu, ponieważ ostrze/ostrza będą się nadal poruszać na skutek własnej bezwładności mechanicznej.
- Nie pozostawiać urządzenia na deszczu lub w miejscu narażonym na działanie wilgoci. Jeżeli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel zasilający urządzenie.
- Nie używać urządzenia, jeżeli jego akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używać urządzenia, jeżeli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie należy używać urządzenia, gdy dzbanek jest pusty.
- Nie używać urządzenia, jeżeli włącznik/wyłącznik nie działa.
- Nie należy przenosić urządzenia w trakcie użytkowania.
- Nie używać urządzenia, jeżeli jest ono przechylone i nie można go przewrócić.
- Nie należy forsować możliwości pracy urządzenia.
- Przestrzegać wskaźnika poziomu. (1500 ml).
- Nie należy dodawać do słoika bardzo gorących lub wrzących potraw, aby uniknąć ewentualnych poparzeń, a w każdym razie unikać sytuacji, w której przekraczają one połowę pojemności słoika. Ponadto ostre kontrasty temperatury mogą spowodować pęknięcie słoika.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osób nie posiadających doświadczenia i wiedzy.
- Upewnić się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują kratki wentylatora urządzenia.
- Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie. Sprawdzić, czy ruchome części nie są źle ustawione lub zakleszczone i czy nie ma uszkodzonych części lub nieprawidłowości, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Używać urządzenia, jego akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywane prace. Używanie urządzenia do czynności niezgodnych z przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Nigdy nie używać wrzących płynów.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy zespół łopatek jest prawidłowo zamknięty.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru w trakcie użytkowania.
- Nie należy używać urządzenia dłużej niż przez 2 minuty. W przypadku pracy w cyklach, należy pozwolić urządzeniu na odpoczynek przez co najmniej 1 minuty pomiędzy kolejnymi cyklami. W żadnym wypadku nie należy pracować dłużej niż jest to konieczne.
- Nie używać urządzenia z produktami mrożonymi lub zawierającymi kości.
- UWAGA: Nie należy używać urządzenia, jeżeli szkło jest pęknięte lub złamane.

OPIS

A	Miarka
B	Pokrywa
C	Jar
D	Zestaw ostrzy
E	Ostrza pierścieniowe mocujące
F	Korpus silnika
G	Pokrętko prędkości
H	Funkcja "Pulse"

Jeżeli model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, można je również zakupić oddzielnie w Serwisie Pomocy Technicznej.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM

- Upewnić się, że wszystkie opakowania produktów zostały usunięte.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części, które będą miały kontakt z żywnością, w sposób opisany w rozdziale dotyczącym czyszczenia.

KORZYSTANIE Z

- Rozwinąć całkowicie kabel przed podłączeniem.
- Przed założeniem korpusu silnika należy upewnić się, że zestaw ostrzy jest prawidłowo zamocowany do stoika (poprzez obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara). (Rys. 1).
- Nałożyć kielich na jednostkę silnikową i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do prawidłowego sprzężenia w pozycji blokującej i usłyszenia kliknięcia. (Rys. 2).
- Składniki, po uprzednim pokrojeniu ich na małe kawałki, włożyć do filizanki z płynem (nie przekraczać maksymalnego znacznika).
- Nałożyć pokrywę na stoik aż do usłyszenia kliknięcia; upewnić się, że jest prawidłowo zamocowana.
- Włożyć miarkę do pokrywy.
- Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
- Włączyć urządzenie, ustawiając pokrętko wyboru.
- Aby uniknąć ostrego startu wentylatora, zaleca się zacząć od najniższej prędkości i po włączeniu wentylatora stopniowo zwiększać prędkość do żądanej pozycji.
- Jeśli chcą Państwo dodać więcej składników, proszę wyciągnąć miarkę.
- Dodać składniki i wymienić miarkę.

- Zatrzymać urządzenie, wybierając pozycję 0 na regulatorze prędkości.
- Podawać napój przez kratkę na pokrywie, która przefiltruje mieszaninę.

ELEKTRONICZNA REGULACJA PRĘDKOŚCI

- Prędkość urządzenia można regulować w prosty sposób za pomocą regulatora prędkości. Funkcja ta jest bardzo przydatna, ponieważ umożliwia dostosowanie prędkości urządzenia do rodzaju wykonywanej pracy.

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

- Zatrzymać urządzenie, wybierając pozycję 0 na regulatorze prędkości.
- Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Wyjąć miskę z podstawy, obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyczyścić urządzenie.

FUNKCJA "PULSE"

- Urządzenie pracuje na najwyższych obrotach, aby osiągnąć optymalną wydajność.
- Włączyć ten przycisk, aby pracować i zwolnić przycisk, gdy chce się zakończyć pracę.
- Zalecamy pracę poprzez włączanie przycisku w cyklach co 3 sekundy i powtarzanie operacji aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

TERMICZNY OCHRONIACZ BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie posiada urządzenie zabezpieczające, które chroni urządzenie przed przegrzaniem.
- Jeżeli urządzenie samo się wyłączy i nie włączy się ponownie, należy odłączyć je od sieci elektrycznej i odczekać około 15 minut przed ponownym podłączeniem. Jeżeli maszyna nie uruchomi się ponownie, należy zwrócić się do autoryzowanej pomocy technicznej.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od sieci i pozostawić je do ostygnięcia.
- Wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie osuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze, ani produktów ściernych.
- Nie dopuścić, aby woda lub jakiegokolwiek inna ciecz dostała się do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy ani nie umieszczać go pod bieżącą wodą.

- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność w stosunku do ostrzy, ponieważ są one bardzo ostre.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie resztek jedzenia.
- Następujące elementy można myć w zmywarce do naczyń (stosując program delikatnego mycia):
 - Dzbaneł
 - Pokrywa
 - Miarka
- Pozycja do odsączania/suszenia artykułów, które można myć w zmywarce lub w zlewle, musi umożliwiać łatwe odprowadzanie wody.
- Następnie wysuszyć wszystkie części przed złożeniem i przechowywaniem.

FUNKCJA SAMOCZYSZCZENIA

- Do słodka wlać wodę i niewielką ilość płynu do mycia naczyń.
- Wybrać funkcję "Impuls".

WYJMOWANE OSTRZA DLA SKUTECZNEGO CZYSZCZENIA

- Poluzować zestaw ostrzy, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. (Rys. 3).
- Wyjąć zestaw ostrzy i pierścień uszczelniający i oczyścić je.
- Po wyczyszczeniu należy wymienić zestaw ostrzy i obrócić go w przeciwnym kierunku.

SERWIS

- Każde niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje utratę gwarancji i odpowiedzialności producenta.

ANOMALIE I NAPRAWA

- W przypadku wystąpienia problemów należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego. Nie próbować demontażu lub naprawy bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <https://www.blackanddecker.eu//>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <https://www.blackanddecker.eu//>

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbierania, klasyfikacji i recyklingu. Jeżeli chcą Państwo je zutylizować, należy użyć odpowiednich ogólnodostępnych pojemników dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężeń substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



Ten symbol oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywy 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywy 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ oraz logo Black & Decker® i BLACK+DECKER™ są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy The Black & Decker® Corporation i są używane na podstawie licencji. Wszelkie prawa zastrzeżone. Importowane i dystrybuowane przez ENGLNEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΒΑΖΟΥ
BXJB500E

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας Black+Decker.

Χάρη στην τεχνολογία, το σχεδιασμό και τη λειτουργία του και το γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορεί να διασφαλιστεί μια πλήρως ικανοποιητική χρήση και μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση και μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Καθαρίστε όλα τα μέρη του προϊόντος που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα, όπως υποδεικνύεται στην ενότητα καθαρισμού, πριν από τη χρήση.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

• **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η κακή χρήση αυτής της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό τραυματισμό. Πρέπει να δίνεται προσοχή κατά το χειρισμό των αιχμηρών λεπίδων κοπής, το άδειασμα του δοχείου και κατά τον καθαρισμό.

- Προσέξτε εάν χυθεί καυτό υγρό στον επεξεργαστή τροφίμων ή στο μπλέντερ, καθώς μπορεί να εκτιναχθεί έξω από τη συσκευή λόγω ξαφνικού ατμού.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, εάν μένει χωρίς επιτήρηση και πριν από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πριν προσεγγίσετε εξαρτήματα που κινούνται κατά τη χρήση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:

- χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
- αγροτικές κατοικίες,

- από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου,
- σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια βάση που αντέχει τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το φις της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα του δικτύου. Μην τροποποιείτε το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το φις έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν σπάζει κάποιο από τα περιβλήματα της συσκευής, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει στο πάτωμα, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν έχει διαρροή.
- Μην πιέζετε με δύναμη το καλώδιο ρεύματος. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή.
- Ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου ρεύματος. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε το φις με βρεγμένα χέρια.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται και να τοποθετείται σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτές επιφάνειες, όπως πλάκες μαγειρέματος, καυστήρες αερίου, φούρνους ή παρόμοια.
- Λάβετε τα απαραίτητα μέτρα για να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση της συσκευής.
- Πριν από τη χρήση της συσκευής βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα έχει στερεωθεί σωστά στη θέση της.
- Οι λεπίδες είναι αιχμηρές και θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη, να είστε προσεκτικοί και να αποφεύγετε την άμεση επαφή με τις κοπτικές ακμές των λεπίδων. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή κατά το χειρισμό των λεπίδων, κατά τις εργασίες συναρμολόγησης και αποσυναρμολόγησης και κατά τον καθαρισμό.
- Μην αγγίζετε κανένα από τα κινούμενα μέρη της συσκευής κατά τη λειτουργία της.

- Να είστε προσεκτικοί μετά τη χρήση της λειτουργίας διακοπής λειτουργίας της συσκευής, καθώς η/οι λεπίδα/ες θα συνεχίσουν να κινούνται από την επίδραση της δικής τους μηχανικής αδράνειας.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα που είναι προσαρτημένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν η κανάτα είναι άδεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι αναποδογυρισμένη και μην την αναποδογυρίζετε.
- Μην πιέζετε την ικανότητα εργασίας της συσκευής.
- Σεβαστείτε τον δείκτη στάθμης. (1500 ml).
- Μην προσθέτετε πολύ καυτά ή βραστά τρόφιμα στο βάζο για να αποφύγετε πιθανά εγκαύματα και, σε κάθε περίπτωση, αποφύγετε να υπερβαίνουν τη μισή χωρητικότητα του βάζου. Επιπλέον, οι έντονες θερμοκρασιακές αντιθέσεις θα μπορούσαν να σπάσουν το βάζο.
- Φυλάσσετε αυτή τη συσκευή μακριά από παιδιά ή/και άτομα με σωματική, αισθητηριακή ή μειωμένη νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η σκόνη, η βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν εμποδίζουν τη σχάρα του ανεμιστήρα της συσκευής.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι στραβά ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή ανωμαλίες που μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τα εξαρτήματα και τα εργαλεία της σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρόκειται να εκτελεστούν. Η χρήση της συσκευής για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ υγρά που βράζουν.

- Ελέγξτε ότι η μονάδα περυγίων έχει κλείσει σωστά πριν από την εκκίνηση της συσκευής.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από 2 λεπτό τη φορά. Σε περίπτωση λειτουργίας σε κύκλους, αφήστε τη συσκευή να ξεκουραστεί τουλάχιστον 1 λεπτά μεταξύ κάθε κύκλου. Σε καμία περίπτωση η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί για περισσότερο χρόνο από τον απαραίτητο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεψυγμένα προϊόντα ή με προϊόντα που περιέχουν κόκαλα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το γυαλί είναι ραγισμένο ή σπασμένο.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

A	Κύπελλο μέτρησης
B	Καπάκι
C	Βάζο
D	Σετ λεπίδων
E	Λεπίδες δακτυλίου στερέωσης
F	Σώμα κινητήρα
G	Ρυθμιστής ταχύτητας
H	Λειτουργία "Pulse"

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, μπορούν επίσης να αγοραστούν ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η συσκευασία του προϊόντος.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα μέρη που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα καθαρισμός.

ΧΡΗΣΗ

- Ξετυλίξτε εντελώς το καλώδιο πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι το σετ λεπίδων έχει στερεωθεί σωστά στο βάζο (περιστρέφοντας αριστερόστροφα) πριν τοποθετήσετε το σώμα του μοτέρ. (Εικ. 1).
- Τοποθετήστε το κύπελλο στη μονάδα κινητήρα και γυρίστε το δεξιόστροφα μέχρι να συνδεθεί σωστά στη θέση φραγής και να ακούσετε το κλικ. (Εικ. 2).

- Βάλτε τα υλικά, αφού πρώτα τα έχετε φιλοκόψει σε μικρά κομμάτια, στο φλιτζάνι με το υγρό (μην υπερβείτε το μέγιστο όριο).
- Βάλτε το καπάκι στο βάζο μέχρι να ακούσετε το κλικ-βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί σωστά στη θέση του.
- Βάλτε το κύπελλο μέτρησης στο καπάκι.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί επιλογής στη θέση 1.
- Για να αποφύγετε μια άγρια, έναρξη λειτουργίας του ανεμιστήρα, συνιστάται να ξεκινήσετε από τη χαμηλότερη θέση ταχύτητας και, αφού ο ανεμιστήρας τεθεί σε λειτουργία, να αυξήσετε σταδιακά την ταχύτητα στην επιθυμητή θέση.
- Αν θέλετε να προσθέσετε περισσότερα υλικά, βγάλτε το κύπελλο μέτρησης.
- Προσθέστε τα υλικά και αντικαταστήστε το κύπελλο μέτρησης.
- Σταματήστε τη συσκευή, επιλέγοντας τη θέση 0 στο χειριστήριο επιλογής ταχύτητας.
- Σερβίρετε το ποτό μέσα από τη σχάρα στο καπάκι, που θα φιλτράρει το μείγμα.

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

- Η ταχύτητα της συσκευής μπορεί να ρυθμιστεί απλά με τη χρήση του ρυθμιστή ταχύτητας. Η λειτουργία αυτή είναι πολύ χρήσιμη, καθώς επιτρέπει την προσαρμογή της ταχύτητας της συσκευής στο είδος της εργασίας που πρέπει να γίνει.

ΜΟΛΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Σταματήστε τη συσκευή, επιλέγοντας τη θέση 0 στο χειριστήριο επιλογής ταχύτητας.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Βγάλτε το μπολ από τη βάση περιστρέφοντας αριστερόστροφα.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ "PULSE"

- Η συσκευή λειτουργεί στην υψηλότερη ταχύτητα για να επιτύχει τη βέλτιστη απόδοση.
- Ενεργοποιήστε αυτό το κουμπί για να λειτουργήσετε και αφήστε το κουμπί όταν θέλετε να σταματήσετε τη λειτουργία.
- Συνιστούμε να εργάζεστε ενεργοποιώντας το κουμπί σε κύκλους των 3 δευτερολέπτων και επαναλαμβάνοντας τη λειτουργία μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας, η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση.

- Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί μόνη της και δεν ενεργοποιηθεί ξανά, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και περιμένετε περίπου 15 λεπτά πριν την επανασυνδέσετε. Εάν το μηχάνημα δεν ξεκινήσει ξανά, ζητήστε εξουσιοδοτημένη τεχνική βοήθεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες υγρό πλύσης και στη συνέχεια στεγνώστε.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να μπει στους αεραγωγούς για να αποφύγετε ζημιές στα εσωτερικά μέρη της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί με τις λεπίδες, καθώς είναι πολύ αιχμηρές.
- Συνιστάται να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή και να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφών.
- Τα παρακάτω κομμάτια μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων (χρησιμοποιώντας ένα πρόγραμμα μαλακού καθαρισμού):
 - Κανάτα
 - Καπάκι
 - Κύπελλο μέτρησης
- Η θέση αποστράγγισης/στεγνώματος των αντικειμένων που πλένονται στο πλυντήριο πιάτων ή στο νεροχύτη πρέπει να επιτρέπει την εύκολη αποστράγγιση του νερού.
- Στη συνέχεια στεγνώστε όλα τα μέρη πριν από τη συναρμολόγηση και την αποθήκευσή του.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Βάλτε στο βάζο νερό και μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού.
- Επιλέξτε τη λειτουργία "Pulse".

ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΕΣ ΛΕΠΙΔΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Χαλαρώστε το σετ λεπίδων περιστρέφοντάς το προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού. (Εικ. 3).

- Αφαιρέστε το σετ λεπίδων και τον δακτύλιο στεγανοποίησης και καθαρίστε τα.
- Μετά τον καθαρισμό, αντικαταστήστε το σετ λεπίδων και γυρίστε το προς την αντίθετη κατεύθυνση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Οποιαδήποτε κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Σε περίπτωση που παρουσιαστούν προβλήματα, πηγαίνετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά ή συμφέροντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <https://www.blackanddecker.eu/>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <https://www.blackanddecker.eu/>

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΥ Η/ΚΑΙ ΣΕ
ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΑΥΤΟ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ:
ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ
ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι εάν θέλετε να απαλλαγείτε από το προϊόν, όταν έχει ολοκληρωθεί ο κύκλος ζωής του, οφείλετε να το εναποθέσετε, με τα κατάλληλα μέσα, στα χέρια ενός διαχειριστή αποβλήτων, εγκεκριμένου για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.

Τα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ και τα λογότυπα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ είναι σήματα κατατεθέντα της The Black & Decker® Corporation και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Εισάγεται και διανέμεται από την ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**БЛЕНДЕР С КУВШИНОМ
ВХJB500E**

Уважаемый покупатель,

Большое спасибо за то, что Вы решили приобрести изделие марки Black+Decker.

Благодаря его технологии, дизайну и работе, а также тому, что он превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и долгий срок службы изделия.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед включением прибора внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Несоблюдение и несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
- Перед использованием очистите все части прибора, которые будут находиться в контакте с пищей, как указано в разделе "Очистка".
- Этим прибором не должны пользоваться дети. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
- Этим прибором могут пользоваться люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж относительно безопасного использования прибора и если они понимают связанные с этим опасности.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с прибором.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неправильное использование этого прибора может привести к возможным травмам. Необходимо соблюдать осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями, опорожнении чаши и во время чистки.
- Будьте осторожны, если горячая жидкость заливается в кухонный комбайн или блендер, так как она может выплеснуться наружу из-за внезапного испарения.
- Всегда отключайте прибор от электросети, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.
- Выключайте прибор и отсоединяйте его от сети перед заменой принадлежностей или приближением к частям, которые движутся в процессе эксплуатации.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичными квалифицированными специалистами во избежание опасности.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:

- кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермерские дома;
- клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях;
- помещения типа "постель и завтрак".

- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению сети.
- Подключите прибор к базе, выдерживающей минимум 10 ампер.
- Вилка прибора должна правильно входить в сетевую розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте адаптеры для вилки.
- Не пользуйтесь прибором, если кабель или вилка повреждены.
- Если какой-либо из корпусов прибора сломался, немедленно отключите прибор от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не используйте прибор, если он упал на пол, если на нем есть видимые признаки повреждения или если он протекает.
- Не прилагайте усилий к шнуру питания. Никогда не используйте шнур питания для поднятия, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте шнур питания вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Поврежденные или спутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- Прибор должен использоваться и размещаться на ровной, устойчивой поверхности.
- Не ставьте прибор на горячие поверхности, такие как варочные панели, газовые горелки, духовки и т.п.
- Примите необходимые меры, чтобы избежать непроизвольного включения прибора.
- Перед использованием прибора убедитесь, что лезвие правильно зафиксировано на месте.
- Лезвия острые и могут причинить вред, будьте осторожны и избегайте прямого контакта с режущими кромками лезвий. Будьте особенно внимательны при обращении с лезвиями, во время сборки и разборки, а также во время чистки.
- Не прикасайтесь к движущимся частям прибора во время его работы.

- Соблюдайте осторожность после использования операции остановки прибора, так как лезвие/ножи будут продолжать двигаться под действием собственной механической инерции.
- Не оставляйте прибор под дождем или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью разматывайте кабель питания прибора.
- Не используйте прибор, если его принадлежности не установлены должным образом.
- Не используйте прибор, если прилагаемые к нему принадлежности неисправны. Немедленно замените их.
- Не используйте прибор, пока кувшин пуст.
- Не используйте прибор, если переключатель включения/выключения не работает.
- Не перемещайте прибор во время использования.
- Не пользуйтесь прибором, если он опрокинут и не переворачивайте его.
- Не форсируйте работоспособность прибора.
- Соблюдайте индикатор уровня MAX. (1500 мл).
- Не добавляйте в банку очень горячие или кипящие продукты во избежание возможных ожогов и, в любом случае, не допускайте, чтобы они превышали половину емкости банки. Кроме того, резкие температурные контрасты могут разрушить банку.
- Храните этот прибор в недоступном для детей и/или лиц с физическими, сенсорными или ограниченными умственными способностями или с недостатком опыта и знаний месте.
- Убедитесь, что пыль, грязь или другие посторонние предметы не блокируют решетку вентилятора на приборе.
- Содержите прибор в хорошем состоянии. Проверьте, чтобы движущиеся части не были смещены или зажаты, и убедитесь в отсутствии сломанных деталей или аномалий, которые могут помешать правильной работе прибора.
- Используйте прибор, его принадлежности и инструменты в соответствии с данной инструкцией, принимая во внимание условия работы и выполняемую работу. Использование прибора для операций, отличающихся от предусмотренных, может привести к возникновению опасной ситуации.
- Никогда не используйте кипящие жидкости.
- Перед запуском прибора убедитесь, что блок лопастей закрыт должным образом.

- Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время использования.
- Не используйте прибор более 2 секунд за раз. В случае работы по циклам делайте перерыв в работе прибора по крайней мере на 1 минуту между циклами. Ни при каких обстоятельствах прибор не должен работать дольше, чем это необходимо.
- Не используйте прибор с замороженными продуктами или продуктами, содержащими кости.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте прибор, если стекло треснуло или разбито.

ОПИСАНИЕ

A	Мерный стаканчик
B	крышка
C	Банка
D	Комплект лезвий
E	Крепежные кольцевые ножи
F	Корпус двигателя
G	Ручка скоростей
H	Функция "Импульс"

Если модель Вашего прибора не имеет описанных выше принадлежностей, их можно приобрести отдельно в службе технической помощи.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что с изделия снята вся упаковка.
- Перед первым использованием прибора очистите детали, которые будут соприкасаться с пищей, способом, описанным в разделе "Очистка".

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Полностью размотайте кабель, прежде чем подключить его к розетке.
- Убедитесь, что комплект ножей правильно закреплен на банке (вращением против часовой стрелки), прежде чем надевать корпус двигателя. (Рис. 1).
- Установите чашку на блок мотора и поверните по часовой стрелке, пока она не будет правильно зафиксирована в положении блокировки и не услышите щелчок. (Рис. 2).
- Положите ингредиенты, предварительно нарезав их на мелкие кусочки, в чашу с жидкостью (не превышайте максимальную отметку).

- Наденьте крышку на банку до щелчка; убедитесь, что она правильно зафиксирована на месте.
- Поставьте мерную чашку в крышку.
- Подключите прибор к электросети.
- Включите прибор, установив ручку выбора.
- Во избежание резкого включения вентилятора рекомендуется начинать с самой низкой скорости, а после включения вентилятора постепенно увеличивать скорость до желаемой.
- Если Вы хотите добавить больше ингредиентов, достаньте мерную чашку.
- Добавьте ингредиенты и установите мерный стакан на место.
- Остановите прибор, выбрав положение 0 на регуляторе выбора скорости.
- Подавайте напиток через решетку на крышке, которая будет фильтровать смесь.

ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЬ СКОРОСТИ

- Скорость прибора может регулироваться с помощью регулятора скорости. Эта функция очень полезна, так как позволяет адаптировать скорость прибора к типу работы, которую необходимо выполнить.

ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТЫ С ПРИБОРОМ

- Остановите прибор, выбрав положение 0 на регуляторе выбора скорости.
- Отключите прибор от электросети.
- Выньте чашу из основания, поворачивая против часовой стрелки.
- Очистите прибор.

ФУНКЦИЯ "ИМПУЛЬС"

- Прибор работает на самой высокой скорости для достижения оптимальной производительности.
- Включите эту кнопку для работы и отпустите ее, когда захотите прекратить работу.
- Мы рекомендуем работать, включая кнопку циклами по 3 секунды и повторяя операцию до получения желаемого результата.

ЗАЩИТНАЯ ТЕРМОЗАЩИТА

- Прибор оснащен предохранительным устройством, которое защищает прибор от перегрева.
- Если прибор выключился и больше не включается, отключите его от сети и подождите примерно 15 минут, прежде чем снова подключать. Если машина не запускается снова, обратитесь за авторизованной технической помощью.

ОЧИСТКА

- Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке.
- Очистите прибор влажной тканью с несколькими каплями средства для мытья посуды, а затем вытрите насухо.
- Не используйте для очистки прибора растворители, средства с кислотным или щелочным pH, такие как отбеливатель, или абразивные средства.
- Не допускайте попадания воды или любой другой жидкости в вентиляционные отверстия во избежание повреждения внутренних частей прибора.
- Никогда не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не ставьте его под проточную воду.
- В процессе чистки будьте особенно осторожны с лезвиями, так как они очень острые.
- Рекомендуется регулярно чистить прибор и удалять остатки пищи.
- Следующие предметы можно мыть в посудомоечной машине (используя программу мягкой очистки):

- Кувшин
- крышка
- Мерный стаканчик

- Положение для слива/сушки изделий, которые можно мыть в посудомоечной машине или в раковине, должно позволять воде легко стекать.
- Затем высушите все детали перед сборкой и хранением.

ФУНКЦИЯ САМООЧИЩЕНИЯ

- Налейте в банку воду и небольшое количество средства для мытья посуды.
- Выберите функцию "Пульс".

СЪЕМНЫЕ ЛЕЗВИЯ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ОЧИСТКИ

- Ослабьте комплект ножей, повернув его по часовой стрелке. (Рис. 3).
- Снимите комплект ножей и уплотнительное кольцо и очистите их.
- После очистки установите комплект ножей на место и поверните его в противоположном направлении.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по эксплуатации делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, так как это может быть опасно.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.

Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <https://www.blackanddecker.eu/>.

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.

Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <https://www.blackanddecker.eu/>.
ДЛЯ ВЕРСИЙ ИЗДЕЛИЙ ДЛЯ ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ:
ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка данного прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.
- Изделие не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот значок означает, что после окончания срока службы для утилизации электроприбора отнесите его в пункт сбора электрических и электронных отходов (WEEE).

Данный прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™, а также логотипы Black & Decker® и BLACK+DECKER™ являются зарегистрированными торговыми марками The Black & Decker® Corporation и используются по лицензии. Все права защищены. Импортировано и распространено компанией ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BLENDER CU BORCAN
BXJB500E**

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să achiziționați un produs marca Black+Decker.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale și datorită faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată de viață lungă a produsului.

**SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI
AVERTISMENTE**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la un accident.
- Curățați toate părțile produsului care vor intra în contact cu alimentele, așa cum este indicat în secțiunea de curățare, înainte de utilizare.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către copii. Țineți aparatul și cablul acestuia departe de îndemâna copiilor.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- **AVERTISMENT:** Utilizarea necorespunzătoare a acestui aparat

poate duce la posibile răniri. Se va avea grijă la manipularea lamelelor ascuțite de tăiere, la golirea bolului și în timpul curățării.

- Aveți grijă dacă se toarnă lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau în blender, deoarece acesta poate fi expulzat din aparat din cauza aburului brusc.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.
- Opriți aparatul și deconectați-l de la alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de piesele care se mișcă în timpul utilizării.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu o calificare similară, pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodării și în aplicații similare, cum ar fi:
 - zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - case de fermă;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip "bed and breakfast".
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta de clasificare corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.

- Conectați aparatul la o bază care să reziste la o tensiune de minimum 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priză de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de fișă.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau fișa sunt deteriorate.
- Dacă se rupe oricare dintre carcasele aparatului, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu folosiți aparatul dacă a căzut pe podea, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă are o scurgere.
- Nu forțați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Cablurile deteriorate sau încălțite cresc riscul de electrocutare.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede.
- Aparatul trebuie utilizat și așezat pe o suprafață plană și stabilă.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe fierbinți, cum ar fi plăci de gătit, arzătoare cu gaz, cuptoare sau altele asemenea.
- Luați măsurile necesare pentru a evita pornirea involuntară a aparatului.
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că lama este fixată corect.
- Lamele sunt ascuțite și ar putea provoca vătămări, aveți grijă și evitați contactul direct cu marginile tăioase ale lamelor. acordați o atenție deosebită la manipularea lamelor, în timpul operațiunilor de asamblare și dezasamblare și în timpul curățării.
- Nu atingeți niciuna dintre piesele mobile ale aparatului în timpul funcționării acestuia.
- Manifestați precauție după ce ați angajat operațiunea de oprire a aparatului, deoarece lama/ lamele va/vor continua să se miște sub efectul propriei inerții mecanice.
- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, acest lucru va crește riscul de electrocutare.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Desfășurați complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu folosiți aparatul în timp ce vasul este gol.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul de pornire/oprire nu funcționează.

- Nu mutați aparatul în timpul utilizării.
- Nu utilizați aparatul dacă este răsturnat și nu îl întoarceți.
- Nu forțați capacitatea de lucru a aparatului.
- Respectați indicatorul de nivel MAX. (1500 ml).
- Nu adăugați alimente foarte fierbinți sau fierbinți în borcan pentru a evita eventualele arsuri și, în orice caz, evitați ca acestea să depășească jumătate din capacitatea borcanului. În plus, contrastele puternice de temperatură ar putea sparge borcanul.
- Depozitați acest aparat în afara razei de acțiune a copiilor și/sau a persoanelor cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează grila ventilatorului de pe aparat.
- Păstrați aparatul în stare bună. Verificați ca piesele mobile să nu fie nealiniate sau blocate și asigurați-vă că nu există piese rupte sau anomalii care ar putea împiedica funcționarea corectă a aparatului.
- Utilizați aparatul și accesoriile și uneltele sale în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.
- Nu utilizați niciodată lichide fierbinți.
- Verificați dacă unitatea de lamele este închisă corect înainte de a porni aparatul.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Nu utilizați aparatul mai mult de 2 minute la un moment dat. În cazul funcționării în cicluri, lăsați aparatul să se odihnească timp de cel puțin 1 minute între fiecare ciclu. În nici un caz nu trebuie să folosiți aparatul mai mult timp decât este necesar.
- Nu utilizați aparatul cu produse congelate sau care conțin oase.
- ATENȚIE: Nu utilizați aparatul dacă geamul este crăpat sau spart.

DESCRIERE

A	Paharul de măsurat
B	Capacul
C	Borcan
D	Set de lame
E	Fixarea lamelor inelare
F	Corpul motorului
G	Buton de viteze
H	Funcția „Pulse”

În cazul în care modelul aparatului dvs. nu dispune de accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate și separat de la Serviciul de asistență tehnică.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că ambalajul tuturor produselor a fost îndepărtat.
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, curățați părțile care vor intra în contact cu alimentele în modul descris în secțiunea de curățare.

UTILIZAȚI

- Desfășurați complet cablul înainte de a-l conecta.
- Asigurați-vă că setul de lame este fixat corect pe borcan (prin rotire în sens invers acelor de ceasornic) înainte de a pune pe corpul motorului. (Fig. 1).
- Așezați cupa pe unitatea motorului și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic până când aceasta este cuplată corect în poziția de blocare și auziți clic. (Fig. 2).
- Puneți ingredientele, după ce le-ați tăiat în prealabil în bucăți mici, în paharul cu lichid (nu depășiți marcajul maxim).
- Pune capacul borcanului până auzi un clic; asigurați-vă că este fixat corect la loc.
- Puneți paharul de măsurat în capac.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Porniți aparatul, folosind butonul de selecție în poziția 1.
- Pentru a evita o pomire feroce, pomire a ventilatorului, este recomandabil să porniți de la poziția de viteză cea mai mică și, odată ce ventilatorul a fost pornit, să creșteți progresiv viteza până la poziția dorită.
- Dacă doriți să adăugați mai multe ingrediente, scoateți paharul de măsurare.
- Adăugați ingredientele și înlocuiți paharul de măsurare.
- Opiți aparatul, selectând poziția 0 pe comanda selectorului de viteză.
- Serviți băutura prin grătarul de pe capac, care va filtra amestecul.

CONTROLUL ELECTRONIC AL VITEZEI

- Viteza aparatului poate fi reglată pur și simplu cu ajutorul controlului regulatorului de viteză. Această funcție este foarte utilă, deoarece face posibilă adaptarea vitezei aparatului la tipul de lucru care trebuie efectuat.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opiți aparatul, selectând poziția 0 pe comanda selectorului de viteză.

- Scoateți aparatul din priză.
- Scoateți vasul din bază rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
- Curățați aparatul.

FUNCȚIA „PULSE”

- Aparatul funcționează la cea mai mare viteză pentru a obține performanțe optime.
- Porniți acest buton pentru a opera și eliberați butonul atunci când doriți să opriți funcționarea.
- Vă recomandăm să lucrați prin pornirea butonului în cicluri de 3 secunde și repetarea operației până obțineți rezultatul dorit.

PROTECTOR TERMIC DE SIGURANȚĂ

- Aparatul este prevăzut cu un dispozitiv de siguranță, care protejează aparatul de supraîncălzire.
- Dacă aparatul se oprește singur și nu se pornește din nou, deconectați-l de la rețeaua de alimentare și așteptați aproximativ 15 minute înainte de a-l reconecta. Dacă mașina nu pornește din nou, solicitați asistență tehnică autorizată.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească înainte de a întreprinde orice activitate de curățare.
- Curățați aparatul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu lăsați apa sau orice alt lichid să pătrundă în orificiile de aerisire pentru a evita deteriorarea părților interioare ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl puneți sub jet de apă.
- În timpul procesului de curățare, aveți grijă deosebită la lamele, deoarece acestea sunt foarte ascuțite.
- Se recomandă să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați orice resturi de alimente.
- Următoarele piese pot fi spălate în mașina de spălat vase (utilizând un program de curățare moale):
 - Ulcior
 - Capacul
 - Paharul de măsurat
- Poziția de scurgere/uscare a articolelor care pot fi spălate în mașina de spălat vase sau în chiuvetă trebuie să permită scurgerea ușoară a apei.

- Apoi, uscați toate piesele înainte de asamblarea și depozitarea sa.

FUNCȚIA DE AUTOCURĂȚARE

- Puneți apă și o cantitate mică de detergent în borcan.
- Selectați funcția „Puls”.

LAME DETAȘABILE PENTRU O CURĂȚARE EFICIENTĂ

- Slăbiți setul de lame rotindu-l în sensul acelor de ceasornic. (Fig. 3).
- Scoateți setul de lame și inelul de etanșare și curățați-le.
- După curățare, înlocuiți setul de lame și rotiți-l în direcția opusă.

SERVICIU

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- În cazul în care apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să demontați sau să reparați aparatul fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <https://www.blackanddecker.eu/>

PENTRU VERSIUNILE DE PRODUSE DIN UE ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DVS: ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. În cazul în care doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol semnifică faptul că, în cazul în care doriți să eliminați produsul după terminarea duratei sale de viață, duceți-l la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest aparat este conform cu Directiva 2014/35/UE privind joasă tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.

Black & Decker® și BLACK+DECKER™ și logo-urile Black & Decker® și BLACK+DECKER™ sunt mărci înregistrate ale The Black & Decker® Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile sunt rezervate. Importat și distribuit de ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.
Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

БУРКАНОВ БЛЕНДЕР
BXJB500E

Уважаеми клиенти,

Много ви благодарим, че сте избрали да закупите продукт с марката Black+Decker.

Благодарение на технологията, дизайна и работата му, както и на факта, че той надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно satisfакторна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Преди употреба почистете всички части на продукта, които ще бъдат в контакт с храна, както е посочено в раздела за почистване.
- Този уред не трябва да се използва от деца. Съхранявайте уреда и неговия кабел на място, недостъпно за деца.
- Този уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с него опасности.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неправилната употреба на този уред може да до-

веде до потенциално нараняване. Трябва да се внимава при работа с остриите режещи ножове, при изпразване на купата и по време на почистване.

- Внимавайте, ако налеете гореща течност в кухненския робот или блендера, тъй като тя може да изхвърчи от уреда поради внезапно задущаване.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа, ако е оставен без надзор, както и преди сглобяване, разглобяване или почистване.
- Изключете уреда и го изключете от захранването, преди да сменяте аксесоари или да доближавате части, които се движат при употреба.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подходяща квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен за използване в домакинството и подобни приложения, като например:
 - кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
 - ферми;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни помещения;
 - места за настаняване и закуска.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.

- Свържете уреда към основа, издържаща минимум 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта на електрическата мрежа. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не използвайте уреда, ако кабелът или щепселът са повредени.
- Ако някой от корпусите на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е паднал на пода, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не насилвайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел за повдигане, пренасяне или изключване на уреда от електрическата мрежа.
- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверявайте състоянието на захранващия кабел. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уредът трябва да се използва и да се постави върху равна, стабилна повърхност.
- Не поставяйте уреда върху горещи повърхности, като например плочи за готвене, газови горелки, фурни и други подобни.
- Вземете необходимите мерки, за да избегнете неволно стартиране на уреда.
- Преди да използвате уреда, се уверете, че острието е правилно фиксирано на място.
- Остриетата са остри и могат да причинят нараняване, бъдете внимателни и избягвайте пряк контакт с режещите ръбове на остриетата. обръщайте специално внимание при работа с остриетата, по време на операциите по сглобяване и разглобяване и при почистване.
- Не докосвайте нито една от движещите се части на уреда, докато той работи.
- Проявявайте предпазливост след използване на операцията за спиране на уреда, тъй като острието/остриетата ще продължат да се движат под въздействието на собствената си механична инерция.
- Не оставяйте уреда на дъжд или изложен на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДЪРЖАНЕ

- Преди всяка употреба развивайте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако принадлежностите му не са правилно монтирани.

- Не използвайте уреда, ако прикрепените към него аксесоари са дефектни. Незабавно ги сменете.
- Не използвайте уреда, докато каната е празна.
- Не използвайте уреда, ако превключвателят за включване/изключване не работи.
- Не местете уреда, докато го използвате.
- Не използвайте уреда, ако той е наклонен и не го обръщайте.
- Не насилвайте работния капацитет на уреда.
- Спазвайте индикатора за нивото на 600 ml. 1500 ml
- Не добавяйте много горещи или врящи храни в буркана, за да избегнете възможни изгаряния и във всеки случай избягвайте да надхвърлят половината от капацитета на буркана. Освен това резките температурни контрасти могат да счупят буркана.
- Съхранявайте този уред на място, недостъпно за деца и/или лица с физически, сетивни или намалени умствени способности или липса на опит и знания.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди тела не блокират решетката на вентилатора на уреда.
- Съхранявайте уреда в добро състояние. Проверявайте дали движещите се части не са неправилно подредени или заклещени и се уверете, че няма счупени части или аномалии, които могат да попречат на правилната работа на уреда.
- Използвайте уреда и неговите принадлежности и инструменти в съответствие с тези инструкции, като се съобразявате с условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на уреда за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Никога не използвайте врящи течности.
- Преди да стартирате уреда, проверете дали блокът на перките е затворен правилно.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато се използва.
- Не използвайте уреда за повече от 2 минута едновременно. В случай на работа в цикли; оставете уреда да почива поне 1 минути между всеки цикъл. При никакви обстоятелства уредът не трябва да работи повече време, отколкото е необходимо.
- Не използвайте уреда със замразени продукти или такива, които съдържат кости.
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте уреда, ако стъклото е пукнато или счупено.

ОПИСАНИЕ

- | | |
|---|----------------|
| A | Мерителна чаша |
| B | Капак |

C	Буркан
D	Комплект остриета
E	Остриета с фиксиращи пръстени
F	Корпус на двигателя
G	Копче за скоростите
H	Функция "Импулс".

Ако моделът на вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени и отделно от службата за техническа помощ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че всички опаковки на продукта са отстранени.
- Преди да използвате продукта за първи път, почистете частите, които ще влязат в контакт с храна, по начина, описан в раздела за почистване.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА

- Развийте напълно кабела, преди да го включите в контакта.
- Уверете се, че комплектът остриета е правилно фиксиран към буркана (чрез завъртане обратно на часовниковата стрелка), преди да поставите тялото на двигателя. (Фиг. 1).
- Поставете чашата върху моторния блок и завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато тя се свърже правилно в блокираща позиция и чуете щракването. (Фиг. 2).
- Сложете съставките, след като предварително сте ги нарязали на малки парчета, в чашата с течност (не превишавайте максималния маркер).
- Поставете капака на буркана, докато чуете щракване; уверете се, че е правилно фиксиран на място.
- Поставете мерителната чашка в капака.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда с помощта на копчето за избор.
- За да се избегне рязкото стартиране на вентилатора, е препоръчително да се започне от най-ниската позиция на скоростта и след като вентилаторът е включен, постепенно да се увеличи скоростта до желаната позиция.
- Ако искате да добавите още съставки, издърпайте мерителната чаша.
- Добавете съставките и сменете мерителната чашка.
- Спрете уреда, като изберете позиция 0 на регулатора за избор на скорост.

- Сервирайте напитката през решетката на капака, която ще филтрира сместа.

ЕЛЕКТРОННО УПРАВЛЕНИЕ НА СКОРОСТТА

- Скоростта на уреда може да се регулира просто с помощта на регулатора на скоростта. Тази функция е много полезна, тъй като дава възможност за адаптиране на скоростта на уреда към вида на работата, която трябва да се извърши.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Спрете уреда, като изберете позиция 0 на регулатора за избор на скорост.
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Извадете купата от основата, като завъртите обратно на часовниковата стрелка.
- Почистете уреда.

ФУНКЦИЯ "ИМПУЛС".

- Уредът работи на най-висока скорост за постигане на оптимална производителност.
- Включете този бутон, за да работи, и го освободете, когато искате да спрете да работите.
- Препоръчваме да работите, като включвате бутона на цикли от 3 секунди и повтаряте операцията, докато получите желаните резултат.

ПРЕДПАЗЕН ТЕРМИЧЕН ПРОТЕКТОР

- Уредът е снабден с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване.
- Ако уредът се самоизключи и не се включи отново, изключете го от електрическата мрежа и изчакайте около 15 минути, преди да го включите отново. Ако машината не се стартира отново, потърсете оторизирана техническа помощ.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да предприемете каквото и да е почистване.
- Почистете уреда с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно pH, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Не позволявайте на вода или друга течност да попадне във вентилационните отвори, за да не се повредят вътрешните части на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.

- По време на процеса на почистване внимавайте особено много с остриетата, тъй като те са много остри.
- Препоръчително е да почиствате редовно уреда и да отстранявате остатъците от храна.
- Следните части могат да се мият в съдомиялна машина (като се използва програма за меко почистване):

- Кана
- Капак
- Мерителна чаша

- Мястото за източване/сушене на изделията, които могат да се мият в съдомиялна машина или в мивка, трябва да позволява лесното оттичане на водата.
- След това подсушете всички части преди съхранението им.

ФУНКЦИЯ ЗА САМОПОЧИСТВАНЕ

- Сложете в буркана вода и малко количество течност за пране.
- Изберете функцията „Пулс“.

ПОДВИЖНИ ОСТРИЕТА ЗА ЕФЕКТИВНО ПОЧИСТВАНЕ

- Разхлабете комплекта ножове, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка. (Фиг. 3).
- Отстранете комплекта ножове и уплътнителния пръстен и ги почистете.
- След почистване сменете комплекта ножове и го завъртете в обратна посока.

СЕРВИЗ

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба прави гаранцията и отговорността на производителя невалидни.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервизи.

Най-близкия до Вас сервиз можете да откриете на следния линк: <https://www.blackanddecker.eu//>

Също така, можете да потърсите информация, свързани с нас (вижте на последната страница на ръчничка).

Ръчничка с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <https://www.blackanddecker.eu//>

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА В ЕС ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА: ЕКОЛОГИЯ И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в системата за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използване на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™ и логата Black & Decker® и BLACK+DECKER™ са регистрирани търговски марки на The Black & Decker® Corporation и се използват по лиценз. Всички права са запазени. Внася се и се разпространява от ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BATEDORA DE VAS
BXJB500E**

Benvolgut client,

Moltes gràcies per optar per comprar un producte de la marca Black+Decker.

Gràcies a la seva tecnologia, disseny i funcionament i al fet que supera els estàndards de qualitat més estrictes, es pot assegurar un ús plenament satisfactori i una llarga vida útil del producte.

**CONSELLS I ADVERTÈNCIES DE
SEGURETAT**

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans d'engegar l'aparell i guardeu-les per a futures referències. El fet de no seguir i observar aquestes instruccions podria provocar un accident.
- Netegeu totes les parts del producte que estaran en contacte amb els aliments, tal com s'indica a l'apartat de neteja, abans del seu ús.
- Els nens no han d'utilitzar aquest aparell. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement si se'ls ha donat supervisió o instrucció sobre l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprendre els perills implicats.
- Heu de vigilar els nens, que no juguin amb l'aparell.
- **PRECAUCIÓ:** El mal ús d'aquest aparell podria provocar possibles lesions. S'ha de tenir cura en

manipular les ganivetes i esmolades, quan es buida el bol i durant la neteja.

- Aneu amb compte si aboqueu líquid calent al processador d'aliments o a la batedora, ja que en pot sortir expulsat, a causa d'una sobtada emissió de vapor.
- Desendolieu sempre l'aparell de la xarxa si es deixa sense vigilància i abans de muntar, desmuntar o netejar.
- Apagueu l'aparell i desendolieu-lo abans de canviar els accessoris o apropar-vos a les peces que es mouen durant l'ús.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar qualsevol perill.
- Aquest aparell està pensat per ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars, com ara:
 - zones de cuina del personal en botigues, oficines i altres entorns de treball;
 - masies;
 - per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
 - entorns tipus «bed and breakfast».
- Assegureu-vos que la tensió indicada a l'etiqueta de classificació coincideixi amb la tensió de xarxa elèctrica abans d'endollar l'aparell.
- Endolieu l'aparell a una base amb una presa de terra que suporti un mínim de 10 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modifiqueu l'endoll. No utilitzeu adaptadors d'endoll.
- No utilitzeu l'aparell si el cable o l'endoll estan danyats.

- Si alguna de les envoltants de l'aparell es trenca, desendolieu-lo immediatament de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.
- No utilitzeu l'aparell si ha caigut a terra, si hi ha signes visibles de danys o si té una fuga.
- No forceu el cable elèctric de connexió. No feu servir mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No toqueu l'endoll amb les mans molles.
- L'aparell s'ha d'utilitzar i col·locar sobre una superfície plana i estable.
- No col·loqueu l'aparell sobre superfícies calentes, com ara plaques de cocció, cremadors de gas, forns o similars.
- Prengueu les mesures necessàries per evitar l'engegada involuntària de l'aparell.
- Abans d'utilitzar l'aparell, assegureu-vos que la ganiveta estigui ben fixada al seu lloc.
- Les ganivetes són esmolades i poden causar danys. Aneu amb compte i eviteu el contacte directe amb els talls de les ganivetes. Presteu especial atenció en manipular les ganivetes, durant les operacions de muntatge i desmuntatge i durant la neteja.
- No toqueu cap de les parts mòbils de l'aparell mentre funciona.
- Aneu en compte quan atureu l'aparell, ja que les ganivetes continuaran girant per efecte de la inèrcia mecànica.
- No exposeu l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.

UTILITZACIÓ I CURA

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No feu servir l'aparell si els accessoris no estan acoblats correctament.
- No feu servir l'aparell si els accessoris acoblats tenen defectes. Procediu a substituir-los immediatament.
- No feu servir l'aparell amb la gerra buida.
- No feu servir l'aparell si el dispositiu d'engegada/aturada no funciona.
- No mogueu l'aparell mentre està en ús.
- No utilitzeu l'aparell si està bolcat i no el gireu.
- No forceu la capacitat de treball de l'aparell.
- Respecteu l'indicador de nivell MAX. (1500 ml)

- No afegiu aliments molt calents o bullint al pot per evitar possibles cremades i, en tot cas, evitar que superin la meitat de la capacitat del pot. A més, els contrastos de temperatura forts podrien trencar el pot.
- Manteniu l'aparell fora de l'abast dels nens i/o persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no bloquegen la graella del ventilador de l'aparell.
- Manteniu l'aparell en bon estat. Comproveu que les parts mòbils no estiguin desalineades o travades, que no hi hagi peces trencades o altres condicions que puguin afectar el bon funcionament de l'aparell.
- Feu servir aquest aparell, així com els seus accessoris i eines, d'acord amb aquestes instruccions i tenint en compte les condicions de treball i el que heu de fer. Fer servir l'aparell per a operacions diferents de les previstes podria causar una situació de perill.
- No utilitzeu mai líquids bullint.
- Comproveu que la tapa està tapada perfectament abans d'engegar l'aparell.
- No deixeu mai l'aparell desatès durant l'ús.
- No feu servir la batedora durant més de 2 minuts seguits. En cas que feu cicles respecteu sempre períodes de repòs d' 1 minut com a mínim. En cap cas és convenient tenir l'aparell en funcionament més temps del necessari.
- No feu servir l'aparell amb aliments congelats o ossos.
- **PRECAUCIÓ:** No utilitzeu l'aparell si el vidre està esquerdat o trencat.

DESCRIPCIÓ

A	Vas mesurador
B	Tapa
C	Gerra
D	Conjunt de fulles
E	Anella fixadora de les ganivetes
F	Cos motor
G	Selector de velocitat
H	Funció Pulse

Si el model del vostre aparell no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també es poden comprar per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

INSTRUCCIONS D'ÚS

NOTES PRÈVIES A L'ÚS

- Assegureu-vos que heu retirat tot el material d'emballatge del producte.
- Abans de fer servir el producte per primer cop, netegeu les parts en contacte amb aliments tal com descriu l'apartat de neteja.

ÚS

- Estireu completament el cable abans d'endollar l'aparell.
- Assegureu-vos que el conjunt de fulles estigui ben fixat al pot (girant en sentit contrari a les agulles del rellotge) abans de posar el cos motor. (Fig. 1).
- Col·loqueu el vas a la unitat del motor i gireu en el sentit de les agulles del rellotge fins que quedi correctament acoblada en posició de bloqueig i escolteu el clic. (Fig. 2).
- Poseu els ingredients, després d'haver-los tallat primer a trossets, al pot amb líquid (no sobrepassu el marcador de màxim).
- Poseu la tapa al pot fins que sentiu el clic; assegureu-vos que estigui ben fixada al seu lloc.
- Posa el vas mesurador a la tapa.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Enceneu l'aparell utilitzant el comandament selector de velocitats.
- Per evitar una arrencada massa brusca, recomanem que efectueu la posada en marxa amb el selector de velocitats situat en la seva posició mínima, i n'incrementeu la velocitat progressivament un cop l'aparell ha arrencat.
- Si voleu afegir-hi més ingredients, extraieu el vas mesurador.
- Afegiu els ingredients i torneu a posar el vas mesurador.
- Atureu l'aparell, seleccionant la posició 0 al comandament selector de velocitats.
- Serviu la beguda a través de la reixeta de la tapa, que filtrarà la barreja.

CONTROL ELECTRÒNIC DE VELOCITAT

- Es pot controlar la velocitat de l'aparell, simplement actuant sobre el comandament de control de velocitat. Aquesta funció és molt útil, ja que permet adaptar la velocitat de l'aparell al tipus de treball que es necessiti fer.

UN COP FINALITZAT L'ÚS DE L'APARELL

- Atureu l'aparell, seleccionant la posició 0 al comandament selector de velocitats.
- Desendol·leu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Traieu el bol de la base girant en sentit contrari a les agulles del rellotge.
- Netegeu l'aparell.

FUNCIÓ PULSE

- L'aparell funciona amb la velocitat màxima per aconseguir un rendiment òptim.
- Premeu aquest botó per posar en marxa la funció i deixeu-lo anar quan vulgueu parar-la.
- Es recomana treballar accionant el botó en cicles de 3 segons i repetir l'operació fins obtenir el resultat desitjat.

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell disposa d'un dispositiu tèrmic de seguretat que protegeix l'aparell de qualsevol sobreescalfament.
- Si l'aparell s'apaga i no es torna a engegar, desendol·leu-lo de la xarxa elèctrica i espereu uns 15 minuts abans de tornar-lo a connectar. Si continua sense funcionar, acudiu a un dels serveis d'assistència tècnica autoritzats.

NETEJA

- Desendol·leu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu-lo refredar abans de dur a terme qualsevol operació de neteja.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnent amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.
- No feu servir dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic com el lleixiu ni productes abrasius per netejar l'aparell.
- No deixeu entrar aigua ni cap altre líquid a través de les obertures de ventilació per evitar danys a les parts operatives interiors de l'aparell.
- No submergeu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.
- Durant el procés de neteja s'ha d'anar molt en compte amb les ganivetes, ja que estan molt esmolades.
- Es recomana netejar l'aparell regularment i treure'n totes les restes d'aliments.
- Les peces següents són aptes per rentar-les amb aigua calenta i sabó o al rentaplats (amb un programa de rentat suau):

- Vas
- Tapa
- Vas mesurador

- La posició d'escorregut/assecat de les peces rentables al rentaplats o a la pica ha de permetre escórrer l'aigua amb facilitat.
- A continuació, eixugueu totes les peces abans de muntar-les i desmar-les.

FUNCIÓ AUTO-NETEJA

- Poseu aigua i una petita quantitat de líquid per rentar al vas.
- Seleccioneu la funció "Pulse".

GANIVETES EXTRAÏBLES PER A UNA NETEJA EFICAÇ

- Aflueixu el joc de ganivetes girant-lo en el sentit de les agulles del rellotge. (Fig. 3).
- Traieu el joc de ganivetes i l'anell de segellat i netegeu-los.
- Després de netejar, torneu a posar el joc de ganivetes, girant-lo en sentit contrari.

SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- Porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat si surt cap problema. No intenteu desmuntar ni reparar sense assistència, ja que això pot ser perillós.

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.

Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <https://www.blackanddecker.eu/>

També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.

Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <https://www.blackanddecker.eu/>

PER A VERSIONS DE PRODUCTES DE LA UE I/O EN EL CAS QUE SE SOL·LICITI AL VOSTRE PAÍS ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials dels quals consta l'embalatge d'aquest aparell s'inclouen en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu llençar-los, utilitzeu els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte no conté concentracions de substàncies que es puguin considerar nocives per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/UE sobre Baixa Tensió, la Directiva 2014/30/UE sobre Compatibilitat Electromagnètica, la Directiva 2011/65/UE relativa a les restriccions d'ús de determinades substàncies perilloses en equips elèctrics i electrònics i la Directiva 2009/125/CE relativa als requisits d'ecodisseny per a productes relacionats amb l'energia.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ i els logotips de Black & Decker® i BLACK+DECKER™ són marques registrades de The Black & Decker® Corporation i s'utilitzen sota llicència. Tots els drets reservats. Importat i distribuït per ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KRUKKE BLENDER
BXJB500E**

Kære kunde,

Mange tak fordi du har valgt at købe et produkt af mærket Black+Decker.

Takket være dets teknologi, design og betjening og det faktum, at det overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og en lang produktlevetid.

SIKKERHEDSRÅD OG ADVARSLER

- Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og opbevar den til senere brug. Manglende overholdelse og overholdelse af disse anvisninger kan føre til en ulykke.
- Rengør alle de dele af produktet, der kommer i kontakt med fødevarer, som angivet i afsnittet om rengøring, før brug.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn. Opbevar apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde.
- Dette apparat kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion vedrørende brugen af apparatet på en sikker måde, og hvis de forstår de involverede farer.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- ADVARSEL: Misbrug af dette apparat kan føre til potentielle skader. Der skal udvises forsigtighed ved håndtering af

de skarpe skæreknive, ved tømning af skålen og ved rengøring.

- Vær forsigtig, hvis der hældes varm væske i foodprocessoren eller blenderen, da den kan blive skudt ud af apparatet på grund af en pludselig dampning.
- Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn, og før det samles, adskilles eller rengøres.
- Sluk for apparatet og afbryd strømmen, før du skifter tilbehør eller nærmer dig dele, der bevæger sig under brug.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende anvendelser som f.eks:
 - personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - gårdhuse;
 - af kunder på hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer;
 - Bed and Breakfast-miljøer.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en sokkel, der kan tåle mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal passe korrekt i stikkontakten. Stikproppen må ikke ændres. Brug ikke stikadaptere.
- Brug ikke apparatet, hvis kablet eller stikket er beskadiget.

- Hvis et af apparatets kabinetter går i stykker, skal apparatet straks tages ud af stikkontakten for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er faldet ned på gulvet, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Tving ikke strømkablet. Brug aldrig strømkablet til at løfte, bære eller trække stikket ud af stikkontakten til apparatet.
- Du må ikke vikle netledningen rundt om apparatet.
- Kontroller strømledningens tilstand. Beskadede eller sammenflettede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Apparatet skal anvendes og placeres på en flad og stabil overflade.
- Placer ikke apparatet på varme overflader, f.eks. kogeplader, gasbrændere, ovne eller lignende.
- Træf de nødvendige foranstaltninger for at undgå at starte apparatet ufrivilligt.
- Før apparatet tages i brug, skal du sikre dig, at klinger er korrekt fastgjort på plads.
- Knivene er skarpe og kan forårsage skade, vær forsigtig og undgå direkte kontakt med knivenes skærekanter. Vær særlig opmærksom ved håndtering af knivene, under monterings- og demonteringsoperationer og under rengøring.
- Rør ikke ved nogen af apparatets bevægelige dele, mens det er i drift.
- Vær forsigtig efter brug af apparatets stopfunktion, da knivene fortsætter med at bevæge sig som følge af deres egen mekaniske inertie.
- Lad ikke apparatet stå ude i regnvejrr eller udsættes for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.

BRUG OG PLEJE

- Rul apparatets strømkabel helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis dets tilbehør ikke er korrekt monteret.
- Brug ikke apparatet, hvis det tilbehør, der er monteret på apparatet, er defekt. Udskift dem straks.
- Brug ikke apparatet, mens kanden er tom.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-knappen ikke virker.
- Flyt ikke apparatet, mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet, hvis det er tippet opad, og vend det ikke rundt.
- Forcer ikke apparatets arbejdskapacitet.
- Respekter niveauindikatoren på. (1500 ml).
- Tilsæt ikke meget varm eller kogende mad i glasset for at undgå eventuelle forbrændinger, og undgå under alle omstændigheder, at de overstiger halvdelen af glassets

kapacitet. Desuden kan skarpe temperaturforskelle ødelægge glasset.

- Opbevar dette apparat uden for børns og/eller personer med fysisk, sensorisk eller nedsat mentalt niveau eller manglende erfaring og viden.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer apparatets ventilatorrist.
- Opbevar apparatet i god stand. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er fejljusteret eller sidder fast, og sørg for, at der ikke er ødelagte dele eller uregelmæssigheder, der kan forhindre apparatet i at fungere korrekt.
- Brug apparatet og dets tilbehør og værktøj i overensstemmelse med denne vejledning under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Hvis apparatet anvendes til andre opgaver end dem, der er beregnet, kan det medføre en farlig situation.
- Brug aldrig kogende væsker.
- Kontroller, at bladenheden er lukket korrekt, før du starter apparatet.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet i mere end 2 sekunder ad gangen. Ved cyklisk drift skal apparatet have en hvileperiode på mindst 1 minut mellem hver cyklus. Apparatet må under ingen omstændigheder være i drift i længere tid end nødvendigt.
- Brug ikke apparatet med frosne varer eller varer, der indeholder knogler.
- **FORSIGTIG:** Brug ikke apparatet, hvis glasset er revnet eller knækket.

BESKRIVELSE

A	Målebæger
B	Låg
C	Jar
D	Klingesæt
E	Fastgørelsesring blade
F	Motorhus
G	Knap for hastigheder
H	"Puls"-funktion

Hvis din model af apparatet ikke har det ovenfor beskrevne tilbehør, kan det også købes separat hos den tekniske service.

BRUGSANVISNING

FØR BRUG

- Sørg for, at alle produkternes emballage er fjernet.

- Før produktet anvendes første gang, skal du rengøre de dele, der kommer i kontakt med fødevarer, på den måde, der er beskrevet i afsnittet om rengøring.

BRUG

- Rul kablet helt ud, før du sætter det i stikket.
- Sørg for, at klingsættet er korrekt fastgjort til glasset (ved at dreje mod uret), før du sætter motorhuset på. (Fig. 1).
- Sæt koppen på motorenheden, og drej med uret, indtil den er korrekt koblet i blokeringspositionen, og hør klikket. (Fig. 2).
- Kom ingredienserne, efter at de først er hakket i små stykker, i koppen med væske (ikke overskride den maksimale markering).
- Sæt låget på glasset, indtil du hører et klik; sørg for, at det sidder ordentligt fast.
- Sæt målebægeret i låget.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tænd for apparatet ved at bruge valgknappen.
- For at undgå en voldsom opstart af ventilatoren anbefales det at starte med den laveste hastighed, og når ventilatoren er tændt, skal hastigheden gradvist øges til den ønskede position.
- Hvis du ønsker at tilføje flere ingredienser, kan du tage målebægeret frem.
- Tilsæt ingredienserne, og sæt målebægeret på plads igen.
- Stop apparatet ved at vælge position 0 på hastighedsvælgeren.
- Servér drikken gennem risten på låget, som filtrerer blandingen.

ELEKTRONISK HASTIGHEDSREGULERING

- Apparatets hastighed kan reguleres ved hjælp af hastighedsregulatoren. Denne funktion er meget nyttig, da den gør det muligt at tilpasse apparatets hastighed til den type arbejde, der skal udføres.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Stop apparatet ved at vælge position 0 på hastighedsvælgeren.
- Tag apparatet ud af stikkontakten.
- Tag skålen ud af bunden ved at dreje mod uret.
- Rengør apparatet.

"PULS"-FUNKTION

- Apparatet arbejder med den højeste hastighed for at opnå optimal ydeevne.
- Tænd denne knap for at betjene og slip knappen, når du ønsker at stoppe med at betjene.

- Vi anbefaler, at du tænder for knappen i cyklusser på 3 sekunder og gentager operationen, indtil du opnår det ønskede resultat.

SIKKERHED TERMISK BESKYTTER

- Apparatet er udstyret med en sikkerhedsanordning, som beskytter apparatet mod overophedning.
- Hvis apparatet slukker af sig selv og ikke tænder af sig selv igen, skal du afbryde det fra strømforsyningen og vente i ca. 15 minutter, før du tilslutter det igen. Hvis maskinen ikke starter igen, skal du søge autoriseret teknisk assistance.

RENGØRING

- Tag apparatet ud af stikkontakten, og lad det køle af, før du udfører en rengøringsopgave.
- Rengør apparatet med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter af.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, f.eks. blegemiddel, eller slibemidler til rengøring af apparatet.
- Lad ikke vand eller anden væske komme ind i luftventilerne for at undgå skader på apparatets indre dele.
- Sænk aldrig apparatet ned i vand eller anden væske, og sæt det aldrig under rindende vand.
- Under rengøringsprocessen skal du være særlig forsigtig med knivene, da de er meget skarpe.
- Det er tilrådeligt at rengøre apparatet regelmæssigt og fjerne eventuelle madrester.
- Følgende dele kan vaskes i en opvaskemaskine (med et blødt rengøringsprogram):
 - Jug
 - Låg
 - Målebæger

- Tømnings-/tørrepositionen for de genstande, der kan vaskes i opvaskemaskinen eller i vasken, skal gøre det muligt for vandet at løbe let væk.
- Tør derefter alle dele, inden den samles og opbevares.

SELVRENSENDE FUNKTION

- Kom vand og en lille mængde opvaskemiddel i glasset.
- Vælg funktionen "Pulse".

AFTAGELIGE KNIVE FOR EFFEKTIV RENGØRING

- Løsn klingsættet ved at dreje det i urets retning. (Fig. 3).
- Fjern knivsættet og tætningsringen, og rengør dem.
- Efter rengøring skal du sætte klingsættet på igen og dreje det i modsat retning.

SERVICE

- Enhver forkert brug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen medfører, at garantien og producentens ansvar bortfalder.

UREGELMÆSSIGHEDER OG REPARATION

- Bring apparatet til en autoriseret teknisk supporttjeneste, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da dette kan være farligt.

GARANTI OG TEKNISK HJÆLP

Dette produkt er anerkendt og beskyttet af lovmæssig garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. Hvis du vil gøre dine rettigheder eller interesser gældende, skal du kontakte et af vores officielle servicecentre.

Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også anmode om relevante oplysninger ved at kontakte os på telefonnummeret i slutningen af denne vejledning.

Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>.

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND: PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som dette apparats emballage består af, indgår i et indsamlings-, klassificerings- og genanvendelsessystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere for hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan betragtes som skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er ophørt, skal du tage det til et godkendt affaldsmiddel til selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoerne er registrerede varemærker tilhørende The Black & Decker® Corporation og bruges under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Importeret og distribueret af ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KRUKKEMIKSER
BXJB500E**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et Black+Decker-merkeprodukt.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan en fullt tilfredsstillende bruk og lang produktlevetid sikres.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet og ta vare på dem for fremtidig referanse. Unnlattelse av å følge og følge disse instruksjonene kan føre til en ulykke.
- Rengjør alle delene av produktet som kommer i kontakt med mat, som angitt i rengjøringsdelen, før bruk.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
- Dette apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og hvis de forstår farene involvert.
- Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- **ADVARSEL:** Misbruk av dette apparatet kan føre til potensiell skade. Det skal utvises forsiktighet ved håndtering av de skarpe skjærebladene, tømning av bollen og under rengjøring.

- Vær forsiktig hvis varm væske helles i matprosessorer eller blenderen, da den kan kastes ut av apparatet på grunn av plutselig damping.
- Koble alltid apparatet fra strømforsyningen hvis det blir stående uten tilsyn og før montering, demontering eller rengjøring.
- Slå av apparatet og koble fra strømforsyningen før du bytter tilbehør eller nærmer deg deler som beveger seg under bruk.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:
 - personalkjøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - gårdshus;
 - av kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
 - miljøer av typen bed and breakfast.
- Sørg for at spenningen som er angitt på merkelappen samsvarer med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en sokkel som tåler minimum 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe godt inn i stikkkontakten. Ikke endre støpselet. Ikke bruk pluggadaptere.
- Ikke bruk apparatet hvis ledningen eller støpselet er skadet.
- Hvis noen av apparatets kabinetter går i stykker, koble apparatet fra strømmettet umiddelbart for å unngå muligheten for elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt på gulvet, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det har en lekkasje.
- Ikke tving strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller koble fra apparatet.

- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Sjekk tilstanden til strømledningen. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke berør støpselet med våte hender.
- Apparatet må brukes og plasseres på en flat, stabil overflate.
- Ikke plasser apparatet på varme overflater, som kokeplater, gassbrennere, ovner eller lignende.
- Ta de nødvendige tiltakene for å unngå å starte apparatet ufrivillig.
- Før du bruker apparatet, sørg for at bladet er ordentlig festet på plass.
- Bladene er skarpe og kan forårsake skade, vær forsiktig og unngå direkte kontakt med knivenes skjærekanten. Vær spesielt oppmerksom ved håndtering av bladene, under montering og demontering og under rengjøring.
- Ikke berør noen av apparatets bevegelige deler mens det er i drift.
- Utvis forsiktighet etter å ha brukt stoppoperasjonen på apparatet, siden bladet/bladene vil fortsette å bevege seg fra effekten av sin egen mekaniske treghet.
- Ikke la apparatet stå ute i regnet eller utsettes for fuktighet. Hvis vann kommer inn i apparatet, vil dette øke risikoen for elektrisk støt.

BRUK OG STELL

- Rull apparatets strømkabel helt ut før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret som er festet til det er defekt. Bytt dem umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet mens kannen er tom.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-bryteren ikke virker.
- Ikke flytt apparatet mens det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis det er tippet opp og ikke snu det.
- Ikke tving apparatets arbeidskapasitet.
- Respekter MAX-nivåindikatoren. (1500 ml).
- Ikke legg veldig varm eller kokende mat i glasset for å unngå mulige brannskader, og unngå i alle fall at de overskrider halvparten av glassets kapasitet. I tillegg kan skarpe temperaturkontraster knekke krukken.
- Oppbevar dette apparatet utilgjengelig for barn og/eller personer med fysisk, sensorisk eller redusert mental eller mangel på erfaring og kunnskap.
- Pass på at støv, skitt eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer viftegrillen på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at de bevegelige delene ikke er feiljustert eller sitter fast, og sørg for at det ikke er noen ødelagte deler eller uregelmessigheter som kan forhindre at apparatet fungerer som det skal.

- Bruk apparatet og dets tilbehør og verktøy i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk apparatet til andre operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- Bruk aldri kokende væsker.
- Kontroller at knivenheten er ordentlig lukket før du starter apparatet.
- La aldri apparatet være uten tilsyn mens det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet i mer enn 2 sekunder om gangen. Ved bruk i sykluser; la apparatet en hvileperiode på minst 1 minutt mellom hver syklus. Under ingen omstendigheter skal apparatet betjenes i mer tid enn nødvendig.
- Ikke bruk apparatet med frosne varer eller de som inneholder bein.
- **FORSIKTIGHET:** Ikke bruk apparatet hvis glasset er sprukket eller knust.

BESKRIVELSE

A	Desilitermål
B	Lokk
C	Jar
D	Bladsett
E	Festringblader
F	Motorhus
G	Hastighetsknapp
H	"Puls"-funksjon

Hvis apparatmodellen din ikke har tilbehøret som er beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat fra den tekniske assistansetjenesten.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FØR BRUK

- Forsikre deg om at alle produktenes emballasje er fjernet.
- Før du bruker produktet for første gang, rengjør delene som kommer i kontakt med maten på den måten som er beskrevet i rengjøringsdelen.

SLITT

- Rull ut kabelen helt før du kobler den til.
- Sørg for at knivsettet er ordentlig festet til glasset (ved å dreie mot klokken) før du setter på motorhuset. (Fig. 1).
- Plasser koppen på motorenheten og vri med klokken til den er riktig koblet i blokkeringsposisjon og hører et klikk. (Fig. 2).

- Ha ingrediensene, etter først å ha hakket dem i små biter, i koppen med væske (ikke overskride maksimumsmarkøren).
- Sett lokket på glasset til du hører et klikk; sørg for at den er ordentlig festet på plass.
- Sett målebegeret i lokket.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå på apparatet ved å bruke valgknappen.
- For å unngå en voldsom oppstart av viften er det tilrådelig å starte fra den laveste hastighetsposisjonen og, når viften er slått på, øke hastigheten gradvis til ønsket posisjon.
- Hvis du ønsker å tilsette flere ingredienser, trekk ut målebegeret.
- Tilsett ingrediensene og bytt ut målebegeret.
- Stopp apparatet ved å velge posisjon 0 på hastighetsvelgeren.
- Server drinken gjennom risten på lokket, som vil filtrere blandingen.

ELEKTRONISK HASTIGHETSKONTROLL

- Hastigheten på apparatet kan reguleres ved å bruke hastighetsregulatoren. Denne funksjonen er svært nyttig, da den gjør det mulig å tilpasse apparatets hastighet til typen arbeid som skal utføres.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Stopp apparatet ved å velge posisjon 0 på hastighetsvelgeren.
- Koble apparatet fra strømmettet.
- Ta ut bollen fra basen ved å dreie mot klokken.
- Rengjør apparatet.

"PULS"-FUNKSJON

- Apparatet arbeider i høyeste hastighet for å oppnå optimal ytelse.
- Slå på denne knappen for å betjene og slipp knappen når du ønsker å stoppe driften.
- Vi anbefaler å arbeide ved å slå på knappen i sykluser på 3 sekunder og gjenta operasjonen til du oppnår ønsket resultat.

SIKKERHETSTERMISK BESKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhetsanordning, som beskytter apparatet mot overoppheting.
- Hvis apparatet slår seg av og ikke slår seg på igjen, koble det fra strømmettet og vent i ca. 15 minutter før du kobler det til igjen. Hvis maskinen ikke starter igjen, søk autorisert teknisk assistanse.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du foretar noen form for rengjøring.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel og tørk deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH som blekemiddel eller skuremidler til rengjøring av apparatet.
- Ikke la vann eller andre væsker komme inn i ventilasjonsåpningene for å unngå skade på apparatets indre deler.
- Apparatet må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.
- Under rengjøringsprosessen må du være spesielt forsiktig med bladene, da de er veldig skarpe.
- Det anbefales å rengjøre apparatet regelmessig og fjerne eventuelle matrester.
- Følgende stykker kan vaskes i oppvaskmaskin (ved hjelp av et mykt rengjøringsprogram) eller ved bruk av såpevann:

- Jug
- Løkk
- Desilitermål

- Avløps-/tørkeposisjonen til artiklene som kan vaskes i oppvaskmaskinen eller vasken, må tillate at vannet lett kan renne bort.
- Tørk deretter alle delene før montering og oppbevaring.

SELVRENSENDE FUNKSJON

- Ha vann og en liten mengde oppvaskmiddel i glasset.
- Velg funksjonen "Puls".

AVTAKBARE BLADER FOR EFFEKTIV RENGJØRING

- Løsne knivsettet ved å dreie det med klokken. (Fig. 3).
- Fjern knivsettet og tetningsringen og rengjør dem.
- Etter rengjøring, skift knivsettet og dreid det i motsatt retning.

SERVICE

- Eventuelt misbruk eller unnlatelse av å følge bruksanvisningen gjør garantien og produsentens ansvar ugyldig.

ANOMALIER OG REPARASJON

- Ta apparatet til en autorisert teknisk supporttjeneste hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere uten hjelp, da dette kan være farlig.

GARANTI OG TEKNISK HJELP

Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.

Du kan finne den nærmeste ved å gå til følgende nettløse: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss på telefonnummeret som er oppført på slutten av denne håndboken.

Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET BLIR BEDT OM I DITT LAND

ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET AV PRODUKTET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, er inkludert i et innsamlings-, klassifiserings- og resirkuleringssystem. Skulle du ønske å avhende dem, bruk passende offentlige containere for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at i tilfelle du ønsker å avhende produktet når arbeidslivet er avsluttet, ta det med til et autorisert avfallsmiddel for selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

Dette apparatet overholder direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om restriksjoner i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om økodesignkrav for energirelaterte produkter.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoene er registrerte varemerker for The Black & Decker® Corporation og brukes under lisens. Alle rettigheter forbeholdt. Importert og distribuert av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

KÄRLBLANDARE
BXJB500E

Kära kund,

Tack för att du har valt att köpa en produkt av märket Black+Decker.

Tack vare dess teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna kan man vara säker på en helt tillfredsställande användning och lång livslängd för produkten.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs dessa anvisningar noggrant innan du sätter igång apparaten och förvara dem för framtida referens. Om du inte följer och iakttar dessa anvisningar kan det leda till en olycka.
- Rengör alla delar av produkten som kommer att komma i kontakt med livsmedel enligt anvisningarna i avsnittet om rengöring före användning.
- Denna apparat får inte användas av barn. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
- Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår riskerna.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- VARNING: Felaktig användning av den här apparaten kan leda till potentiella skador. Försiktighet ska iakttagas vid hantering av de vassa

skärbladen, vid tömning av skålen och vid rengöring.

- Var försiktig om het vätska hälls i matberedaren eller mixern eftersom den kan matas ut ur apparaten på grund av en plötslig ånga.
- Koppla alltid bort apparaten från strömmen om den lämnas oövakad och före montering, demontering eller rengöring.
- Stäng av apparaten och koppla bort strömmen innan du byter tillbehör eller närmar dig delar som rör sig vid användning.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Den här apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar som t.ex:
 - personalköksutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - gårdshus;
 - av kunder på hotell, motell och andra bostadsområden;
 - Bed and breakfast-miljöer.
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten stämmer överens med nätspänningen innan du kopplar in apparaten.
- Anslut apparaten till en bas som tål minst 10 ampere.
- Apparats stickpropp måste passa ordentligt i nätuttaget. Ändra inte kontakten. Använd inte stickproppsadapterar.
- Använd inte apparaten om kabeln eller kontakten är skadad.

- Om något av apparatens hölje går sönder ska du omedelbart koppla ur apparaten från elnätet för att förhindra risken för en elektrisk stöt.
- Använd inte apparaten om den har fallit ner på golvet, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Tvinga inte strömkabeln. Använd aldrig nätsladden för att lyfta upp, bära eller dra ur apparaten.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera strömkabelns skick. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Rör inte kontakten med våta händer.
- Apparaten måste användas och placeras på en plan, stabil yta.
- Placera inte apparaten på heta ytor, t.ex. kokplattor, gasbrännare, ugnar eller liknande.
- Vidta nödvändiga åtgärder för att undvika att apparaten startas ofrivilligt.
- Innan du använder apparaten, se till att bladet är ordentligt fastsatt på plats.
- Bladen är vassa och kan orsaka skada, var försiktig och undvik direktkontakt med bladens skärkanter. var särskilt uppmärksam när du hanterar bladen, under montering och demontering samt vid rengöring.
- Rör inte vid någon av apparatens rörliga delar när apparaten är i drift.
- Var försiktig efter att ha använt stoppfunktionen på apparaten eftersom bladet/bladen fortsätter att röra sig genom effekten av sin egen mekaniska tröghet.
- Låt inte apparaten stå ute i regn eller utsättas för fukt. Om vatten kommer in i apparaten ökar risken för elektrisk stöt.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Rulla ut apparatens strömkabel helt och hållet före varje användning.
- Använd inte apparaten om tillbehören inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om de tillbehör som är monterade på den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten när kannan är tom.
- Använd inte apparaten om av- och påslagsknappen inte fungerar.
- Flytta inte apparaten när den används.
- Använd inte apparaten om den är tippad uppåt och vänd inte på den.
- Tvinga inte apparatens arbetskapacitet.
- Respektera indikatorn för MAX-nivån. (1500 ml).
- Lägg inte mycket varm eller kokande mat i burken för att undvika eventuella brännskador och undvik i alla fall att

maten överstiger halva burkens kapacitet. Dessutom kan skarpa temperaturkontraster bryta burken.

- Förvara apparaten utom räckhåll för barn och/eller personer med fysiska, sensoriska eller nedsatt mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar fläktgallret på apparaten.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att de rörliga delarna inte är feljusterade eller fastnar och se till att det inte finns några trasiga delar eller anomalier som kan hindra apparaten från att fungera korrekt.
- Använd apparaten och dess tillbehör och verktyg i enlighet med denna bruksanvisning, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av apparaten för andra arbeten än de avsedda kan leda till en farlig situation.
- Använd aldrig kokande vätskor.
- Kontrollera att knivenheten är ordentligt stängd innan du startar apparaten.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den används.
- Använd inte apparaten i mer än 2 sekunder åt gången. Vid drift i cykler; Tillåt apparaten en viloperiod på minst 1 minut mellan varje cykel. Under inga omständigheter får apparaten användas längre tid än nödvändigt.
- Använd inte apparaten med frysta varor eller varor som innehåller ben.
- **WARNING:** Använd inte apparaten om glaset är sprucket eller trasigt.

BESKRIVNING

A	Mätbägare
B	Lock
C	Burk
D	Bladuppsättning
E	Fastställningsring blad
F	Motorhuset
G	Ratten för hastigheter
H	Funktion "Pulse"

Om din apparatmodell inte har de tillbehör som beskrivs ovan kan de också köpas separat från den tekniska servicen.

BRUKSANVISNINGAR

FÖRE ANVÄNDNING

- Kontrollera att alla produkters förpackningar har avlägsnats.

- Innan du använder produkten för första gången ska du rengöra de delar som kommer i kontakt med livsmedel på det sätt som beskrivs i avsnittet om rengöring.

ANVÄNDNING

- Rulla ut kabeln helt och hållet innan du ansluter den.
- Se till att knivuppsättningen är ordentligt fastsatt på burken (genom att vrida moturs) innan du sätter på motorhuset. (Fig. 1).
- Placera koppen på motorenheten och vrid medurs tills den är ordentligt kopplad i blockeringsläge och hör ett klick. (Fig. 2).
- Lägg ingredienserna, efter att ha först hackat dem i små bitar, i koppen med vätska (överskrid inte maxmarkeringen).
- Sätt på locket på burken tills du hör ett klick; kontrollera att det sitter ordentligt på plats.
- Sätt mätbägaren i locket.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Slå på apparaten genom att använda väljarratten.
- För att undvika att fläkten startar för hårt är det lämpligt att börja med den lägsta hastigheten och, när fläkten har satts på, gradvis öka hastigheten till önskat läge.
- Om du vill lägga till fler ingredienser tar du fram mätbägaren.
- Tillsätt ingredienserna och sätt tillbaka mätbägaren.
- Stanna apparaten genom att välja läge 0 på hastighetsväljaren.
- Servera drycken genom gallret på locket, som filtrerar blandningen.

ELEKTRONISK HASTIGHETSKONTROLL

- Apparatsens hastighet kan regleras med hjälp av hastighetsregulatorn. Denna funktion är mycket användbar eftersom den gör det möjligt att anpassa apparatsens hastighet till den typ av arbete som ska utföras.

NÄR DU HAR ANVÄNT APPARATEN FÄRDIGT

- Stanna apparaten genom att välja läge 0 på hastighetsväljaren.
- Koppla ur apparaten från elnätet.
- Ta ut skålen från basen genom att vrida den moturs.
- Rengör apparaten.

FUNKTION "PULSE"

- Apparaten arbetar i högsta hastighet för att uppnå optimal prestanda.
- Slå på den här knappen för att använda den och släpp knappen när du vill sluta använda den.

- Vi rekommenderar att man arbetar genom att slå på knappen i cykler om 3 sekunder och upprepa operationen tills man uppnår önskat resultat.

SÄKERHET TERMISKT SKYDD

- Apparaten har en säkerhetsanordning som skyddar apparaten från överhettning.
- Om apparaten stänger av sig själv och inte slår på sig själv igen, koppla ur den från eluttaget och vänta i cirka 15 minuter innan du ansluter den igen. Om maskinen inte startar igen, sök auktoriserad teknisk hjälp.

RENGÖRING

- Koppla ur apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar någon rengöringsåtgärd.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan torrt.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel, eller slipmedel för att rengöra apparaten.
- Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i luftventilerna för att undvika skador på apparatsens inre delar.
- Nedsänk aldrig apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.
- Under rengöringen ska du vara särskilt försiktig med knivarna, eftersom de är mycket vassa.
- Det är lämpligt att rengöra apparaten regelbundet och ta bort eventuella matrester.
- Följande delar kan diskas i diskmaskin (med ett mjukt rengöringsprogram):

- Kanna
- Lock
- Mätbägare

- Avrinnings-/torkpositionen för de artiklar som kan diskas i diskmaskin eller i diskbänk måste tillåta att vattnet lätt rinner bort.
- Torka sedan alla delar innan den monteras och förvaras.

SJÄLVRENGÖRANDE FUNKTION

- Häll vatten och en liten mängd diskmedel i burken.
- Välj funktionen "Puls".

AVTAGBARA BLAD FÖR EFFEKTIV RENGÖRING

- Lossa bladet genom att vrida det medurs. (Fig. 3).
- Ta bort bladet och tätningsringen och rengör dem.
- Efter rengöringen byter du ut bladet och vrider det i motsatt riktning.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningarna upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Ta apparaten till en auktoriserad teknisk supporttjänst om problem uppstår. Försök inte demontera eller reparera utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

GARANTI OCH TEKNISK SUPPORT

Denna produkt erkänns och skyddas av en lagstadgad garanti i enlighet med tillämplig lag. För att hävda dina rättigheter eller intressen bör du kontakta ett av våra officiella servicecenter.

Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan också begära information om detta genom att kontakta oss på telefonnumret i slutet av den här handboken.

Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <https://www.blackanddecker.eu/>.

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DET FALL DET KRÄVS I DITT LAND PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med den ska du använda lämpliga offentliga behållare för varje typ av material.
- Produkten innehåller inga koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol innebär att om du vill göra dig av med produkten när dess livslängd är slut, ska du lämna den till en auktoriserad avfallshanteringsfirma för selektiv insamling av avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Den här apparaten överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

Black & Decker® och BLACK+DECKER™ och Black & Decker® och BLACK+DECKER™ logotyperna är registrerade varumärken som tillhör The Black & Decker® Corporation och används under licens. Alla rättigheter förbehållna. Importerad och distribuerad av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**PURKKISEKOITIN
BXJB500E**

Hyvä asiakas,

Suuret kiitokset siitä, että valitsit Black+Decker-merkkisen tuotteen.

Sen tekniikan, suunnittelun ja toiminnan sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Puhdista ennen käyttöä kaikki tuotteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, kuten kohdassa Puhdistus on ilmoitettu.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Pidä laite ja sen johto lasten ulottumattomissa.
- Tätä laitetta voivat käyttää henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.
- **VAROITUS:** Tämän laitteen väärinkäyttö voi johtaa mahdollisiin loukkaantumisiin. Teräviä leikkuuteriä käsiteltäessä, kulhoa tyhjennettäessä

ja puhdistettaessa on noudatettava varovaisuutta.

- Ole varovainen, jos ruokaprosessoriin tai tehosekoittimeen kaadetaan kuumaa nestettä, sillä se voi äkillisen höyrystymisen vuoksi sinkoutua ulos laitteesta.
- Irrota laite aina sähköverkosta, jos se jätetään ilman valvontaa ja ennen laitteen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.
- Kytke laite pois päältä ja irrota se virtalähteestä, ennen kuin vaihdat lisävarusteita tai lähestyt osia, jotka liikkuvat käytössä.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavalla tavalla pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten:
 - henkilökunnan keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - maatilojen taloissa;
 - asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
 - bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite vähintään 10 ampeeria kestävään jalustaan.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla verkkopistotasaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos kaapeli tai pistoke on vaurioitunut.

- Jos jokin laitteen kotelosta rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut lattialle, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioista tai jos se vuotaa.
- Älä kytkä virtajohtoa väkisin. Älä koskaan käytä virtajohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista virtajohdon kunto. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Älä koske pistokkeeseen märin käsin.
- Laitetta on käytettävä ja se on asetettava tasaiselle, vakaalle alustalle.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten keittotasoilte, kaasupolttimille, uuneille tai vastaaville.
- Ryhdy tarvittaviin toimenpiteisiin, jotta laite ei käynnisty tahattomasti.
- Varmista ennen laitteen käyttöä, että terä on kunnolla paikallaan.
- Terät ovat teräviä ja voivat aiheuttaa vahinkoa, ole varovainen ja vältä suoraa kosketusta terien leikkuureunoihin. ole erityisen tarkkaavainen käsitellessäsi teriä, kokoonpano- ja purkamistoimien aikana sekä puhdistuksen aikana.
- Älä koske mihinkään laitteen liikkuviin osiin sen ollessa toiminnassa.
- Noudata varovaisuutta sen jälkeen, kun olet käyttänyt laitteen pysäytystoimintaa, koska terä/terät jatkavat liikku- mistaan oman mekaanisen inertiaansa vaikutuksesta.
- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai alltiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Kierrä laitteen virtajohto kokonaan irti ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteita ei ole asennettu oikein.
- Älä käytä laitetta, jos siihen kiinnitetyt lisävarusteet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta, kun kannu on tyhjä.
- Älä käytä laitetta, jos on/off-kytkin ei toimi.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos se on kallistunut ylöspäin, äläkä käännä sitä ympäri.
- Älä pakota laitteen työkykyä.
- Kunnioita tasonilmaisinta. (1500 ml).
- Älä lisää purkkiin hyvin kuumia tai kiehuvia ruokia mahdollisten palovammojen välttämiseksi ja joka tapauksessa

välttää, että ne ylittävät puolet purkin tilavuudesta. Lisäksi jyrkät lämpötilakontrastit voivat rikkoa purkin.

- Säilytä tätä laitetta lasten ja/tai henkilöiden, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita tai kokemuksen ja tiedon puutetta, ulottumattomissa.
- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tuki laitteen tuulettimen ritilää.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole väärässä asennossa tai juuttuneet, ja varmista, että laitteessa ei ole rikkoutuneita osia tai poikkeavuuksia, jotka voivat estää laitteen oikean toiminnan.
- Käytä laitetta ja sen lisävarusteita ja työkaluja näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavat työt. Laitteen käyttö muuhun kuin tarkoitettuun toimintaan voi johtaa vaaratilanteeseen.
- Älä koskaan käytä kiehuvia nesteitä.
- Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että siipipyöräyksikkö on suljettu kunnolla.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa käytössä.
- Älä käytä laitetta yli 2 sekuntia kerrallaan. Jos laite toimii jaksoittain, anna laitteen levätä vähintään 1 minuutti kunkin jakson välillä. Laitetta ei saa missään tapauksessa käyttää pidempään kuin on tarpeen.
- Älä käytä laitetta pakastettujen tai luita sisältävien tavaroiden kanssa.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos lasi on säröillä tai rikki.

KUVAUS

A	Mittakuppi
B	Kansi
C	Purkki
D	Teräsarja
E	Kiinnitysrenkaan terät
F	Moottorin runko
G	Nopeuksien nuppi
H	"Pulse"-toiminto

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, niitä voi ostaa myös erikseen teknisen avun palvelusta.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteiden pakkaukset on poistettu.
- Puhdista ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ne osat, jotka joutuvat kosketuksiin ruoan kanssa, kohdassa Puhdistus kuvatulla tavalla.

KÄYTÄ

- Kierrä kaapeli kokonaan irti ennen sen kytkemistä.
- Varmista, että teräsarja on kiinnitetty kunnolla purkkiin (kääntämällä sitä vastapäivään) ennen moottorin rungon asentamista. (Kuva 1).
- Aseta kuppi moottoriyksikköön ja käännä sitä myötäpäivään, kunnes se on kunnolla kytkeytynyt lukitusasentoon ja kuulet naksahduksen. (Kuva 2).
- Laita ainekset, jotka olet ensin pilkkonut pieniksi paloiksi, kuppiin, jossa on nestettä (älä ylitä enimmäismäärää).
- Laita kansi purkkiin, kunnes kuulet naksahduksen; varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Laita mittakuppi kannen sisään.
- Kytke laite sähköverkkoon.
- Kytke laite päälle käyttämällä valintanuppia asennossa 1.
- Puhaltimen kiivaan käynnistymisen välttämiseksi on suositeltavaa aloittaa pienimmästä nopeusasennosta ja, kun puhallin on kytketty päälle, nostaa nopeutta asteittain haluttuun asentoon.
- Jos haluat lisätä lisää aineksia, vedä mittakuppi esiin.
- Lisää ainekset ja aseta mittakuppi takaisin paikalleen.
- Pysäytä laite valitsemalla nopeudenvaihtimesta asento 0.
- Tarjoile juoma kannen ritilän läpi, joka suodattaa seoksen.

ELEKTRONINEN NOPEUDENSÄÄTÖ

- Laitteen nopeutta voidaan säätää nopeudensäätimellä. Tämä toiminto on erittäin hyödyllinen, sillä sen avulla laitteen nopeus voidaan mukauttaa suoritettavan työn mukaan.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Pysäytä laite valitsemalla nopeudenvaihtimesta asento 0.
- Irrota laite sähköverkosta.
- Irrota kulho pohjasta kääntämällä vastapäivään.
- Puhdista laite.

"PULSE"-TOIMINTO

- Laite toimii suurimmalla nopeudella optimaalisen suorituskyyvyn saavuttamiseksi.
- Kytke tämä painike päälle toimiaksesi ja vapauta painike, kun haluat lopettaa toiminnan.
- Suosittelemme työskentelemään kytkemällä painikkeen päälle 3 sekunnin jaksoissa ja toistamalla toimintoa, kunnes saavutat halutun tuloksen.

TURVALLINEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaite, joka suojaa laitetta ylikuumenemiselta.

- Jos laite kytkeytyy itsestään pois päältä eikä kytkeydy uudelleen päälle, irrota se verkkovirrasta ja odota noin 15 minuuttia ennen kuin kytket sen uudelleen. Jos kone ei käynnisty uudelleen, pyydä valtuutettua teknistä apua.

PUHDISTUS

- Irrota laite verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustoimenpiteisiin ryhtymistä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa tiskiainetta, ja kuivaa sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia tai tuotteita, joiden pH-arvo on hapan tai emäksinen, kuten valkaisuainetta, tai hankaavia tuotteita.
- Älä päästä vettä tai muuta nestettä tuuletusaukkoihin, jotta laitteen sisäosat eivät vaurioidu.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Ole puhdistamisen aikana erityisen varovainen terien kanssa, sillä ne ovat erittäin teräviä.
- On suositeltavaa puhdistaa laite säännöllisesti ja poistaa mahdolliset ruoanjäämät.
- Seuraavat osat voidaan pestä astianpesukoneessa (käyttäen pehmeää puhdistusohjelmaa):

- Kannu
- Kansi
- Mittakuppi

- Astianpesukoneessa tai lavuaarissa pestävien esineiden valutus-/kuivausasennon on mahdollistettava veden helppo valuminen pois.

- Kuivaa sitten kaikki osat ennen kokoamista ja varastointia.

ITSEPUHDISTUVA TOIMINTO

- Laita purkkiin vettä ja pieni määrä astianpesuainetta.
- Valitse toiminto "Pulse".

IRROTETTAVAT TERÄT TEHOKASTA PUHDISTUSTA VARTEN

- Löysää teräsarjaa kääntämällä sitä myötäpäivään. (Kuva 3).
- Irrota teräsarja ja tiivisterengas ja puhdista ne.
- Aseta teräsarja takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen ja käännä sitä vastakkaiseen suuntaan.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAMAT JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

TAKUU JA TEKINEN APU

Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat puolustaa oikeuksiasi tai etujasi, ota yhteyttä johonkin virallisista palvelukeskuksistamme.

Löydät lähimmän sellaisen seuraavasta linkistä: <https://www.blackanddecker.eu/>.

Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä tämän käyttöoppaan lopussa olevasta puhelinnumerosta.

Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <https://www.blackanddecker.eu/>.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ SITÄ VAADITAAN MAASSASI: TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöiän päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ sekä Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ -logot ovat The Black & Decker® Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki oikeudet pidätetään. Tuoja ja jakelija: ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KAVANOZ BLENDER
BXJB500E**

Değerli müşterimiz,

Black+Decker marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve işleyişi ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garanti edilebilir.

GÜVENLİK ÖNERİLERİ VE UYARILAR

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve uyulmaması bir kazaya neden olabilir.
- Kullanmadan önce ürünün gıda ile temas edecek tüm kısımlarını temizlik bölümünde belirtildiği şekilde temizleyiniz.
- Bu cihaz, sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri düşük veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. onların güvenliği için.
- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- **UYARI:** Bu cihazın yanlış kullanımı potansiyel yaralanmalara yol açabilir. Keskin kesme bıçakları kullanılırken, hazne boşaltılırken ve temizlik sırasında dikkatli olunmalıdır.
- Ani buharlama nedeniyle cihazdan dışarı atılabileceğinden, mutfak robotu

veya karıştırıcıya sıcak sıvı dökülürse dikkatli olun.

- Aksesuarları değiştirmeden veya kullanım sırasında hareket eden parçalara yaklaşımadan önce cihazı kapatın ve elektrik bağlantısını kesin.
- Besleme kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis acentesi veya benzeri yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz ev tipi ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - mağazalardaki, ofislerdeki ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - çiftlik evleri;
 - otellerde, motellerde ve diğer konut tipi ortamlarda müşteriler tarafından;
 - yatak ve kahvaltı tipi ortamlar.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, anma değeri etiketinde belirtilen voltajın şebeke voltajıyla aynı olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 ampere dayanıklı bir tabana bağlayın.
- Cihazın fişi prize tam olarak oturmalıdır. Fişi değiştirmeyin. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Kablo veya fiş hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Cihazın muhafazalarından herhangi biri kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını hemen kesin.
- Yere düşmüşse, gözle görülür hasar belirtileri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Güç kablosunu zorlamayın. Cihazı kaldırmak, taşımak veya fişten çekmek için asla güç kablosunu kullanmayın.
- Güç kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Güç kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Fişe ıslak ellerle dokunmayın.
- Cihaz kullanılmalı ve düz, sabit bir yüzey üzerine yerleştirilmelidir.

- Cihazı pişirme plakaları, gaz ocakları, fırınlar veya benzeri sıcak yüzeyler üzerine koymayın.
- Cihazın istem dışı çalışmasını önlemek için gerekli önlemleri alın.
- Cihazı kullanmadan önce bıçağın yerine düzgün bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
- Bıçaklar keskindir ve zarar verebilir, dikkatli olun ve bıçakların kesici kenarlarıyla doğrudan temastan kaçının. Bıçakları tutarken, montaj ve demontaj işlemlerinde ve temizlik sırasında özel dikkat gösterin.
- Cihaz çalışırken hiçbir hareketli parçasına dokunmayın.
- Bıçak/bıçaklar kendi mekanik ataletinin etkisinden hareket etmeye devam edeceğinden, cihaz üzerinde durdurma işlemini uyguladıktan sonra önlem alın.
- Cihazı yağmurda veya neme maruz bırakmayın. Cihazın içine su girerse, elektrik çarpması riski artar.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın güç kablosunu tamamen açın.
- Aksesuarları doğru şekilde takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Takılı aksesuarları arızalıysa cihazı kullanmayın. Hemen değiştirin.
- Sürühi boşken cihazı kullanmayın.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin.
- Devrilmişse cihazı kullanmayın ve ters çevirmeyin.
- Cihazın çalışma kapasitesini zorlamayın.
- MAX seviye göstergesine uyun. (1500 ml).
- Olası yanıklardan kaçınmak için kavanoza çok sıcak veya kaynar yiyecekler eklemeyin ve her durumda kavanozun kapasitesinin yarısını aşmalarını önleyin. Ayrıca, keskin sıcaklık kontrastları kavanozu kırabilir.
- Bu cihazı çocukların ve/veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişilerin erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin cihaz üzerindeki fan ızgarasını engellemediğinden emin olun.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların yanlış hizalanmadığını veya sıkışmadığını kontrol edin ve cihazın düzgün çalışmasını engelleyebilecek herhangi bir kırık parça veya anormallik olmadığından emin olun.
- Çalışma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak, cihazı ve aksesuarlarını ve aletlerini bu talimatlara uygun olarak kullanın. Cihazı, tehlikeli bir durumla sonuçlanabilecek amaçlardan farklı işlemler için kullanın.
- Asla kaynayan sıvılar kullanmayın.
- Cihazı çalıştırmadan önce kapağın düzgün şekilde kapatıldığını kontrol edin.

- Kullanım sırasında cihazı asla gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı bir seferde 2 dakikadan fazla kullanmayın. Döngüler halinde çalışması durumunda; Cihazın her döngü arasında en az 1 dakikalık bir dinlenme süresine izin verin. Hiçbir koşulda cihaz gereği kadar uzun süre çalıştırılmamalıdır.
- Cihazı donmuş veya kemik içeren ürünlerle kullanmayın.
- DİKKAT: Camı çatlamış veya kırılmışsa cihazı kullanmayın.

AÇIKLAMA

A	Ölçüm kabı
B	Kapak
C	Kavanoz
D	Bıçak seti
E	Sabitleme halkası bıçakları
F	Motor gövdesi
G	Hız düğmesi
H	"Pulse" Fonksiyonu

Eğer cihazınızın modeli yukarıda belirtilen aksesuarlara sahip değilse, Teknik Yardım Servisi'nden ayrı olarak da satın alınabilir.

KULLANIM İÇİN TALİMATLAR

KULLANMADAN ÖNCE

- Tüm ürünlerin ambalajlarının kaldırıldığından emin olun.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, gıda ile temas edecek parçaları temizlik bölümünde anlatıldığı şekilde temizleyiniz.

AŞINMIŞ

- Fişi takmadan önce kabloyu tamamen açın.
- Motor gövdesini takmadan önce bıçak setinin kavanoza doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun (saat yönünün tersine çevirerek). (Şekil 1).
- Fincanı motor ünitesine yerleştirin ve blokaj pozisyonunda düzgün bir şekilde bağlanana ve klik sesini duyana kadar saat yönünde çevirin. (Şekil 2).
- Malzemeleri önce küçük parçalar halinde doğradıktan sonra sıvı dolu kaba koyun (maksimum işaretleyiciyi aşmayın).
- Klik sesini duyana kadar kapağı kavanozun üzerine koyun; yerine düzgün bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
- Ölçüm kabını kapağa koyun.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.

- Seçim düğmesini kullanarak cihazı açın.
- Fanın şiddetli bir şekilde çalışmasını önlemek için, en düşük hız konumundan başlamanız ve fan açıldıktan sonra hızı kademeli olarak istenen konuma yükseltmeniz önerilir.
- Daha fazla malzeme eklemek isterseniz ölçü kabını çıkarın.
- Malzemeleri ekleyin ve ölçü kabını yerine koyun.
- Seçici kumanda üzerinde 0 konumunu seçerek cihazı durdurun.
- İçeceği, karışımı süzecek olan kapaktaki izgaradan geçirerek servis edin.

ELEKTRONİK HIZ KONTROLÜ:

- Cihazın hızı, hız regülatörü kontrolü kullanılarak düzenlenebilir. Bu fonksiyon, cihazın hızının yapılması gereken işe göre ayarlanmasını mümkün kıldığı için çok kullanışlıdır.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİKTEN SONRA

- Seçici kumanda üzerinde 0 konumunu seçerek cihazı durdurun.
- Cihazı elektrik şebekesinden çıkarın.
- Saat yönünün tersine çevirerek kaseyi tabandan çıkarın.
- Cihazı temizleyin.

"PULSE" FONKSİYONU

- Cihaz, optimum performans elde etmek için en yüksek hızda çalışır.
- Çalıştırmak için bu düğmeyi açın ve çalıştırmayı durdurmak istediğinizde düğmeyi bırakın.
- Düğmeyi 3 saniyelik döngüler halinde açarak ve istenen sonucu elde edene kadar işlemi tekrarlayarak çalışmanızı öneririz.

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCUSU

- Cihaz, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazına sahiptir.
- Cihaz kendi kendine kapanır ve tekrar açılmazsa, elektrik bağlantısını kesin ve yeniden bağlamadan önce yaklaşık 15 dakika bekleyin. Makine tekrar çalışmazsa yetkili teknik yardım isteyin.

TEMİZLİK

- Cihazı şebekeden ayırın ve herhangi bir temizlik görevi üstlenmeden önce soğumasını bekleyin.
- Ekipmanı birkaç damla yıkama sıvısı ile nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurutun.

- Çözücüler kullanmayın, veya ağartıcı gibi asit veya baz pH'lı ürünler, veya aşındırıcı ürünler, cihazı temizlemek için.
- Cihazın iç parçalarının zarar görmesini önlemek için hava deliklerine su veya başka bir sıvı girmesine izin vermeyin.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Temizleme işlemi sırasında, çok keskin oldukları için bıçaklara özel dikkat gösterin.
- Cihazı düzenli olarak temizlemeniz ve kalan yiyecekleri çıkarmanız önerilir.
- Aşağıdaki parçalar bulaşık makinesinde (yumuşak bir temizleme programı kullanılarak) veya sabunlu sıcak su kullanılarak yıkanabilir:

- Sürahi
- Kapak
- Ölçüm kabı

- Bulaşık makinesinde veya lavaboda yıkanabilen eşyaların boşalma/kurutma konumu, suyun kolayca boşalmasına izin vermedir.
- Daha sonra tüm parçaları montaj ve depolamadan önce kurutun.

KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME FONKSİYONU

- Kavanoza su ve az miktarda bulaşık deterjanı koyun.
- "Pulse" fonksiyonunu seçin.

ETKİLİ TEMİZLİK İÇİN ÇIKARILABİLİR BIÇAKLAR

- Bıçak setini saat yönünde çevirerek gevşetin. (Şekil 3).
- Bıçak setini ve sızdırmazlık halkasını çıkarın ve temizleyin.
- Temizledikten sonra bıçak setini yerine takın ve ters yönde çevirin.

HİZMET

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması, garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz ve geçersiz hale getirmektedir.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkarsa cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın, çünkü bu tehlikeli olabilir.

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi savunmak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi biriyle iletişime geçmelisiniz.

Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <https://www.blackanddecker.eu/>

Ayrıca bu kılavuzun sonunda yer alan telefon numarasından bize ulaşarak ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <https://www.blackanddecker.eu/> adresinden indirebilirsiniz.

AB ÜRÜN SÜRÜMLERİ VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA: ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahil edilmiştir. Bunları elden çıkarmak isterseniz, her malzeme türü için uygun halka açık kapları kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olduğu düşünülebilecek konsantrasyonlarda madde içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra elden çıkarmak isterseniz, atık elektrikli ve elektronik ekipmanların (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık maddesine götürmeniz anlamına gelir.

Bu cihaz, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 2014/30/EU, elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlamaları hakkında 2011/65/EU Direktifi ve enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gereksinimleri hakkında 2009/125/EC Direktifi ile uyumludur.

Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ ile Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ logoları, The Black & Decker® Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılmaktadır. Her hakkı saklıdır. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. tarafından ithal edilmiş ve dağıtılmıştır. Avda, Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

מגן תרמי בטיחותי

- למכשיר יש התקן בטיחות, המגן על המכשיר מפני התחממות יתר.
- אם המכשיר מכבה את עצמו ולא מדליק את עצמו שוב, נתק אותו מהחשמל והמתן כ-15 דקות לפני חיבורו מחדש. אם המכונה לא מתחילה שוב, פנה לסיוע טכני מורשה.

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקו את הציוד עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נחל כביסה ולאחר מכן יבש אותו.
- אין להשתמש בממסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- אל תתנו למים או לכל נוזל אחר להיכנס לפתחי האוויר כדי למנוע נזק לחלקים הפנימיים של המכשיר.
- לעולם אל תטבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר או תניח אותו מתחת למים וזרמים.
- במהלך תהליך הניקוי יש להקפיד במיוחד על הלהבים, שכן הם חדים מאוד.
- רצוי לנקות את המכשיר באופן קבוע ולהוציא כל מזון שנותר.
- ניתן לשטוף את החלקים הבאים במדיח כלים (באמצעות תוכנית ניקוי רכה) או באמצעות מים חמים וסבון:

- כד
- כיסוי המכשיר
- כוס מדידה

- תנוחת הניקוי/יבש של הפריטים הניתנים לשיפה במדיח הכלים או בכיור חייבת לאפשר למים להתנקז בקלות.
- לאחר מכן יבש את כל החלקים לפני ההרכבה והאחסון שלהם.

פונקציית ניקוי עצמי

- שים מים וכמות קטנה של נוזל כביסה בצננת.
- בחר את הפונקציה "דופק".

להבים נשלפים לניקוי יעיל

- שחרר את סט הלהבים על ידי סיבובו בכיוון השעון. (איור 3).
- הסר את סט הלהבים ואת טבעת האיטום ונקה אותם.
- לאחר הניקוי, החלף את סט הלהבים וסובב אותו לכיוון ההפוך.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי ציות להוראות השימוש הופך את האחריות ואת אחריות היצרן לבשלה ומבוטלת.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיוע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

אחריות וסיוע טכני

- מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערבות המשפטית בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך לפנות לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו.
- אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <https://www.blackanddecker.eu>
- אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשר עם מספר הטלפון המופיע בסוף מדריך זה.
- אתה יכול להוריד מדריך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת <https://www.blackanddecker.eu>

עבור גרסאות מוצר באיחוד האירופי ו/או במקרה שהדבר מתבקש במדינה שלך:

אקולוגיה ומיחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור. אם תרצו להיפטר מהם, השתמשו במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומר.
 - המוצר אינו מכיל ריכוזים של חומרים העלולים להיחשב כמזיקים לסביבה.
- סמל זה אומר שבמקרה שתמצא להשליך את המוצר לאחר שחיי העבודה שלו הסתיימו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).



מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הוראה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרומגנטית, הוראה 2011/65/EC בנושא הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בציוד חשמלי ואלקטרוני והוראת EC/2009/125 על דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

Black & Decker * ו-Black+DECKER™ והולגו של Black & Decker * ו-Black+DECKER™ הם סימנים מסחריים רשומים של The Black & Decker® Corporation ומשמשים תחת רישיון. כל הזכויות שמורות. מיובא ומופץ על ידי ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, Spain

הוראות לשימוש

לפני השימוש

- ודא שכל אריוות המוצרים הוסרו.
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, נקו את החלקים שיבואו במגע עם מזון באופן המתואר בסעיף הניקוי.

נלבש

- פתח את הכבל לגמרי לפני חיבורו.
- ודא שסט הלהבים מקובע כראוי לצנצנת (על ידי סיבוב נגד כיוון השעון) לפני הצמדת גוף המנוע. (איור 1).
- הנח את הכוס על יחידת המנוע וסובב עם כיוון השעון עד שהוא מחובר כהלכה במצב חסימה ושמע את הנקשה. (איור 2).
- מכניסים את המרכיבים, לאחר קצוץ תחילה לחתיכות קטנות, לתוך הכוס עם הנוזל (אל תחרוג מהסמן המקסימלי).
- שים את המכסה על הצנצנת עד שתשמע את הקליק; ודא שהוא מקובע כראוי במקומו.
- שים את כוס המדידה במכסה.
- חבר את המכשיר לידים.
- הפעל את המכשיר באמצעות כפתור הבחירה במצב 1.
- כדי למנוע התנהגות עוזה של המאוורר, רצוי להתחיל ממצב המהירות הנמוכה ביותר ולאחר שהמאוורר הופעל, להגביר את המהירות בהדרגה למצב הרצוי.
- אם ברצונכם להוסיף עוד מרכיבים שלפו את כוס המדידה.
- מוסיפים את החומרים ומחליפים את כוס המדידה.
- עצור את המכשיר, בחר במצב 0 בבקרת בורר המהירות.
- מגישים את המשקה דרך השכבה על המכסה, שתסנן את התערובת.

בקרת מהירות אלקטרונית:

- ניתן לווסת את מהירות המכשיר באמצעות בקרת ווסת המהירות (A). פונקציה זו שימושית מאוד, שכן היא מאפשרת להתאים את מהירות המכשיר לסוג העבודה שיש לבצע.

לאחר שתסיים להשתמש במכשיר

- עצור את המכשיר, בחר במצב 0 בבקרת בורר המהירות.
- נתק את המכשיר מהחשמל.
- מוציאים את הקערה מהבסיס כשהיא מסתובבת נגד כיוון השעון.
- נקה את המכשיר.
- פונקציית "דופק".
- המכשיר פועל במהירות הגבוהה ביותר כדי להשיג ביצועים מיטביים.
- הפעל את הלחצן הזה כדי להפעיל ולשחרר את הלחצן כאשר ברצונך להפסיק לפעול.
- אנו ממליצים לעבוד על ידי הפעלת הכפתור במחזוריים של 3 שניות ולחזור על הפעולה עד לקבלת התוצאה הרצויה.

- אל תשתמש במכשיר אם האבזורים המחוברים אליו פגומים. החלף אותם מיד.
- אל תשתמש במכשיר כשהכד ריק.
- אל תשתמש במכשיר אם מתג ההפעלה/כביד אינו פועל.
- אין להזיז את המכשיר בזמן השימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם הוא מוטה ואל תהפוך אותו.
- אין להכריח את כושר העבודה של המכשיר.
- כבד את מחזורי רמת. 1500 מ"ל
- אין להוסיף מזון חם או רותח מאוד לצנצנת כדי למנוע כוויות אפשריות ובכל מקרה, הימנעו מכך שהן יעלו על מחצית מנפח הצנצנת. בנוסף, ניהודי טמפרטורה חדים עלולים לשבור את הצנצנת.
- אחסן מכשיר זה הרחק מהשיג ידם של ילדים ו/או אנשים עם חוסר ניסיון וידע פיזיים, תחושתיים או נפשיים מופחתים.
- ודא שאבק, לכלוך או חפצים זרים אחרים אינם חוסמים את גריל המאוורר במכשיר.
- שמרו על המכשיר במצב טוב. בדוק שהחלקים הנעים אינם מיושרים או תקועים וודא שאין חלקים שבורים או חריגות שעלולות למנוע מהמכשיר לפעול כהלכה.
- השתמש במכשיר ובאבזוריו ובכלי העבודה בהתאם להוראות אלה, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובעבודה שיש לבצע. שימוש במכשיר לפעולות שונות מאלה שנועדו לעול לגרום למצב מסוכן.
- לעולם אל תשתמש בנחלים רותחים.
- בדוק שיחידת הלהבים סגורה כהלכה לפני הפעלת המכשיר.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן השימוש.
- אין להשתמש במכשיר יותר מ-2 שניות בכל פעם. במקרה של לפעול במחזוריות; אפשר למכשיר מנוחה של דקה אחת לפחות בין כל מחזור בשום פנים ואופן אין להפעיל את המכשיר יותר זמן מהנדרש.
- אין להשתמש במכשיר עם מוצרים קפואים או כאלה המכילים עצמות.
- יְהִירוּת: אל תשתמש במכשיר אם הזכוכית סדוקה או שבורה.

תיאור

A	כוס מדידה
B	כיסוי המכשיר
C	קנקן
D	סט הלהבים
E	תיקון להבי טבעת
F	גוף מנוע
G	כפתור מהירות
H	פונקציית "דופק".

אם לדגם המכשיר שלך אין את האבזורים המתוארים לעיל, ניתן לרכוש אותם גם בנפרד משירות הסיוע הטכני.

בלנדר צנצנות
BXJB500E

- מכשיר זה מיועד לשימוש ביישומים ביתיים ודומים כגון:

- צוות אזורי מטבח בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;
- בית חווה;
- על ידי לקוחות בבתי מלון, מוטלים ובסביבות מגורים אחרות;
- סביבות מסוג לינה וארוחת בוקר.

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של המותג Black+Decker. בזכות הטכנולוגיה, העיצוב והתפעול והעובדה שהוא חורג מתקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש משביע רצון לחלוטין וחי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

- ודא שהמתח המצוין על תווית הידירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.
- חבר את המכשיר לבסיס העומד במינימום 10 אמה.
- תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.
- אל תשתמש במכשיר אם הכבל או התקע פגומים.
- אם אחד ממאזרי המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.
- אל תשתמש במכשיר אם הוא נפל על הרצפה, אם יש סימני נזק גלויים או אם יש לו דליפה.
- אין לכפות את כבל החשמל בכוח. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.
- אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.
- בדוק את מצב כבל החשמל. כבלים פגומים או סבוכים מגבירים את הסיכון להתחשמלות.
- אין לגעת בתקע בידיים רטובות.
- יש להשתמש במכשיר ולהציב אותו על משטח ישר ויציב.
- אין להניח את המכשיר על משטחים חמים, כגון צלחות בישול, מבצרי גז, תנורים וכדומה.
- נקטו באמצעים הדרושים כדי להימנע מהפעלת המכשיר באופן לא רצוני.
- לפני השימוש במכשיר ודא שהלהב מקובע היטב במקומו.
- הלהבים חדים ועלולים לגרום נזק, היוזר והימנע ממגע ישיר עם קצוות החיתוך של הלהבים. שימו לב במיוחד בעת הטיפול בלהבים, במהלך פעולות הרכבה ופירוק ובמהלך ניקוי.
- אל תיגע באף אחד מהחלקים הנעים של המכשיר בזמן שהוא פועל.
- יש לנקוט באמצעי זהירות לאחר הפעלת פעולת העצירה במכשיר שכן הלהב/ים ימשיכו לנוע מהשפעת האינרציה המכנית שלו.
- אל תשאיר את המכשיר בחוץ בגשם או חשוף ללחות. אם חודרים מים למכשיר, הדבר יגביר את הסיכון להתחשמלות.
- שימוש וטיפול
- פתח את כבל החשמל של המכשיר במלואו לפני כל שימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם האביזרים שלו אינם מותאמים כהלכה.

- קרא הוראות אלה בעיון לפני הפעלת המכשיר ושמור אותן לעיון עתידי. אי מילוי וציות להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.
- נקו את כל חלקי המוצר שיגיעו במגע עם מזון, כפי שמצוין בסעיף הניקוי, לפני השימוש.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם אחראי למען ביטחונם.
- יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא משחקים עם המכשיר.
- אזהרה: שימוש לרעה במכשיר זה עלול להוביל לפציעה אפשרית. יש לנקוט זהירות בעת הטיפול בלהבי החיתוך החדים, ריקון הקערה ובמהלך הניקוי.
- היזהר אם יוצקים נוזל חם למעבד המזון או הבלנדר, מכיוון שהוא עלול להישלף מהמכשיר עקב אידי פתאומי.
- כבה את המכשיר ונתק מהאספקה לפני החלפת אביזרים או התקרבות לחלקים שנעים בשימוש.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

België/Belgique/ Luxembourg	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	www.blackanddecker.be enduser.BE@SBDinc.com Tel - NL. +32 15 47 37 65 Tel – FR. +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Bulgaria	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turtulelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Česká Republika	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Chodov Türkova 2319/5b 149 00 Praha 4 Česká Republika	www.blackanddecker.cz recepce@blackanddecker.cz Tel: 261 009 782
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	www.blackanddecker.dk kundeservice.dk@sbdinc.com Tel. 70 20 15 10 Fax. 70 22 49 10
Deutschland	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα	Black & Decker ΕΛΛΑΣ ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης. 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) - 193 00 Ασπρόπυργος	www.blackanddecker.gr Greece.Service@sbdinc.com Τηλ: 210-8981616 Φαξ: 210-8983570 Τηλ Service: 210-8985208 Φαξ: 210-5597598
España	Engineering and Technology for Life Spain Avenida Barcelona s/n 25790 Oliana (Lleida)	www.blackanddecker.es service.spain@etforlife.com
France	Engineering and Technology for Life France 6 rue de l'Industrie Z.I des Sablons 89100 Sens	www.blackanddecker.fr service.france@etforlife.com
Helvetia	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch Tel. 026 674 93 93 Fax 026 674 93 94
Hungary	Stanley Black & Decker Hungary Kft. Meszaros u. 58/B 1016 Budapest (Hungary)	www.blackanddecker.hu Tel: 1.6 225-1661 / 62
Italia	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 c/o Energypark Building 3 sud 20871 Vimercate (MB)	www.blackanddecker.it service.italia@SBDinc.com Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde. 800-213935
Nederland	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN Postbus 83. 6120 AB BORN	www.blackanddecker.nl enduser.NL@SBDinc.com Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200

Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen, 0405 Oslo	www.blackanddecker.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Polska	Stanley Black & Decker Polska SP.z.o.o ul. Postepu 21D 02-676 Warszawa Polska	www.blackanddecker.pl reception.warsaw@sbdinc.com Tel: 22 4642700
Portugal	Engineering and Technology for Life Portugal Avenida Rainha D. Amélia, n°12-B 1600-677 Lisboa	www.blackanddecker.pt service.portugal@etforlife.com
Romania	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenixia Business Center Turturelelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Slovenija	G-M&M, Trgovina d.o.o. Cesta dr. Jožeta Pučnika 10, 1290 Grosuplje (Slovenija)	+386(0)1 78 66 552 nabava@g-mm.si
Suomi	Black & Decker PL 47, 00521 Helsinki	www.blackanddecker.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	www.blackanddecker.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edimekapi / Eyüp / İstanbul 34050	www.blackanddecker.com.tr Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland	Black & Decker Slough, Berkshire SL1 4DX 270 Bath Road "	www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com Tel. 01753 511234 Fax. 01753 512365
Middle East & Africa	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com Tel. +971 4 8863030 Fax. +971 4 8863333



ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.
Avda. Barcelona s/n, Oliana, 25790, Spain
www.blackanddecker.co.uk